DIALUNA 14 JUII 2025

# DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

GOBIERNO

## Revitalisacion di centro San Nicolas lo tin solamente resultado positivo

Taekwondo Team Aruba

## Master Yoshmar Wever y Master Alberto Klaber a entrega Relato di Collect



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta trempan Master Yoshmar Wever y Master Alberto Klaber di Taekwondo Team Aruba a entrega e Relato di Collect di Januari 2025 te cu Juni 2025 na warda di Polis Oranjestad y despues a entrega un Relato di Collect na Minister di Husticia Drs. Arthur Dowers.

Den e Relato di Collect tin describi tocante di e placa cu a wordo colecta den e prome 6 lunanan di aña y e placa di e rifanan cu e mayornan di atletanan a bende den e prome 6 lunanan. Den e relato tin un amplio splicacion di e gastonan di e biahenan cu e atletanan a realisa pa e aña aki caba hunto cu tur e recibonan. Minister di Husticia Drs. Arthur Dowers a keda hopi sorprendi cu e Relato di Collect y a remarca cu nos ta e unico cu ta entrega Relato di Collect y ta mira e transparencia den Taekwondo Team Aruba. Minister Drs. Arthur Dowers a felicita Master Yoshmar Wever y Master Alberto Klaber pa e bon trabou cu nan ta haci pa nos hobennan.

Esaki ta e transparencia di Taekwondo Team Aruba y ta wordo controla pa Grand Master Melvin Rasmijn cu ta selecta e atletanan cu ta cla pa biaha. Cada atleta mester bende nan rifa cu ta parti di nan eigen bijdrage y mester tin un promedio di mas di 50% di training cu ta wordo controla tur siman.

Master Yoshmar Wever y Master Alberto Klaber ta gradici tur e automobilistanan pa nan contribucion.

Na Lago Como net dilanti villa Viale Geno

# Dama di Aruba a perde su bida tragicamente den accident di boto parti nort di Italia

• *Julina de Lannoy di 32 aña ta bibando na Hulanda*

## Docentenan di Abraham de Veerschool a start vakantie cu desayuno



ORANJESTAD (AAN): Riba e ultimo dia di scol, docentenan di Abraham de Veerschool a bay goza mainta di un desayuno, y por a nota mesora cu e animo di cada uno tabata mustra di ta alegre y feliz. Claro cu pa como un luna y pico nan lo no ta dunando les.

Director Jane Bueno-Hooft a gradici tur docente pa nan presencia, y e mainta aki tambe oficialmente a tuma despedida di nan docente di idioma Spaño, esta Juffrouw Rodriguez cu awor ta bay biba den exterior. E mainta ey a regala Juffrouw Rodriguez algo special, y ya caba a bis'e cu nan lo bay haya su falta.



A honra tambe Juffrouw Pengel, kende ya caba a tuma despedida di dje durante anochi di graduacion recien den Las Palmas Ballroom na Holiday Inn Beach Resort. Juffrouw Pengel tabata yuda nan gratis 2 biaha pa siman den e Biblioteca na Scol. Nan lo bay sinti falta tambe di Juffrouw Pengel.

## Pa tres dia largo lo cera e caya aki pa basha asfalt



ORANESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta desea di informa cu entrante dialuna 14 di Juli 2025 pa diaranson 16 di juli 2025 ta bay cera e caminda entre e rotonde Theaterstraat/Caya Dick Cooper te cu e crusada di Caya Captain R. Rodger pa e proyecto di revitalisacion di B v/d Veen Zeppenfeldstraat. E trabounan cu ta bay tuma ta freesmento di e caminda y pone un capanan nobo di asfalt. E caminda ta bay keda cera for di dialuna mainta te cu diarason atardi.

Arubus lo pone un parada di bus temporal na e parkeerplaats banda/ pariba di entrada di e refeneria/ AMC Unicon, situa den Lagoweg pa e pashero nan di Arubus.

Setar ta accesibel via e caya di Van Slobbestraat y Postkantoor via Helfrichstraat.

E trabounan relaciona cu e e proyecto di revitalisacion di B v/d Veen Zeppenfeldstraat, lo tin den total un duracion di 3 dia di trabao.

DOW ta pidi automobilistanan comprension y cooperacion pa e trabaonan cu mester tuma lugar y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi.

Monton di pasahero Cubano a keda stagna na e isla

# Dolor di cabes na Bonaire ora cu autoridad a ground un avion procedente di Suriname



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs siman pasa, cu un avion Fokker 70 di aerolinea "Fly All Ways" a haci un aterizahe di escala na e isla di Bonaire, djis pa busca jetfuel pa sigui cu su destino.

Nan por a escoge Aruba of Curaçao pa haci e escala, pero a dicidi finalmente pa traha flight-plan cu a inclui aterizahe na Bonaire. Gerencia di e aerolinea no a pensa nunca cu escogiendo Aeropuerto di Flamingo pa nan fuel-stop lo bira den un berdadero dolor di cabez.

Abordo tabatin 82 pasahero, incluyendo 3 baby. Mayoria di nan ta di nacionalidad Cubano.

Aki ta unda cu autoridad di aviacion civil na e isla, esta BIA a yega y duna ordo cu e avion aki no por subi mas, y ta keda 'ground', y esaki riba ordo di ILT for di Hulanda.

Ningun registracion Surinameño: Ta asina cu Union Europeo recientemente dia 3 di Juni 2025, a introduci un medida nobo unda ta stipula cu ningun compania di aviacion cu matricula di Suriname mag di ateriza riba teritorio Europeo. Kizas a lubida cu Bonaire como su status di ta cay bao Hulanda, ta miembro di Union Europeo.

Pesey decision a bin direct for di ILT Luchtvaart Nederland cu ta ground mesora e Fokker 70 aki di Fly All Ways.

Esaki a pone cu vuelo no por a sigui, y tur pasahero a wordo obliga na baha di e avion. Fly All Ways a keda completamente responsabel pa nan, y a busca y duna nan alohamento na Hotel, mientras a cuminza busca un solucion pa esaki.

A haya sa, cu si acaso Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) aki duna luz berde mes pa e avion di Fly All Ways lanta vuelo bek, esaki por socede solamente como 'ferry flight', pues sin ningun pasahero abordo.

Pues e unico opcion ta pa Fly All Ways charter un otro avion cu no tin matricula di Suriname, pa yega Bonaire pa busca e Cubanonan pa destinacion final cu ta Paramaribo na Suriname.



A busca otro avion: Finalmente a manda charter un otro avion pa busca e pasaheronan aki, y a logra haya uno na Republica Dominicana. Nan a charter un avion Embraer ERJ-140 di Volo Airways Dominicana, cu a yega Diabierna anochi na Bonaire.

Problema ta cu e Embraer ERJ-140 aki no por transporta tur pasahero, como cu e tin espacio pa solamente 44 pasahero. E ora a dicidi cu ta bay dividi e pasaheronan, y e prome grupo a viaha Diabierna, y e avion ta regresa pa recoge e di dos grupo riba Diasabra. E di dos grupo ey a hospeda 2 anochi den Hotelnan na Bonaire.

# Tan sinti falta di wak cruseronan na waf y movecion den ciudad

arce cu e areanan di hotel si ta full yen di turista, hende local y movecion



ORANJESTAD (AAN) – Mientras cu e area di waf den Playa ta mustra bashi y tin poco movecion den e comercio rond, debi cu den e temporada baha e bishita di cruseronan a merma notablemente, e area di hotel si ta completamente yen di bida turistico.

Segun un trahador di hotel a comenta na DIARIO, nan si ta hopi druk mes. Tin hotelnan cu ta full yen y otronan no ta menos cu 80% ocupa, locual pa un temporada baha ta basta bon.

Por mira e restaurantnan hopi ocupa, incluso tin cu e clientenan tin cu keda warda un bon rato para, mientras tin un mesa ta keda liber, esaki incluyendo lugarnan di cuminda tipo "fast food". No ta turista so, pero hende local tambe ta participa den e movecion cu tin akinan, aportando asina den parti aki di Aruba su economia.

Pues si tin un diferencia grandi entre loke por mira e momentonan aki den centro di ciudad y e panorama riba e area di hotel, Paseo Herencia, y otro camindanan unda tin actividad.

Un biaha mas a bin dilanti, den opinion publico, cu hopi hoben ta cana te laat den e areanan di hotel. Nan ta cana den grupo trankil, ta hari y papia, pero lamentablemente algun ta cana cu nan boter di alcohol den man, y nan ta mustra menor di edad ainda. Esey ta loke a wordo comenta na redaccion di DIARIO, pero muy posible si, cu polis tin esaki na bista, pa evita cualkier situacion unda lo tin cu aplica e bon conoci "bo faya bo haya".


DRECHA MAL CIRCULACION

- Stop hinchamento y hincamento
- Drecha e color di pia
- Caba cu doof y dolor di pia
- Cura herida chronico dificil pa cura
- evita di perde pia of dede di pia



Sea na TEMPO
Cuminsa tratamento AWOR
Pa un cita Telf.
Telf: 743-7460

Na Lago Como net dilanti villa Viale Geno

# Dama di Aruba a perde su bida tragicamente den accident di boto parti nort di Italia

***• Julina de Lannoy di 32 aña ta bibando na Hulanda***





ORANJESTAD (AAN): Un tragedia a socede riba Diasabra atardi, 12 di Juli den awanan di 'Lago Como', dilanti di Viale Geno. E villa ta situa como 1 km panort di ciudad di Como, cu ta di provincia Como cu ta hopi cerca di frontera cu Suisa. E ciudad Italiano di mas cerca ta Milan cu ta situa como 40 km mas pazuid.

Constata morto: Alrededor di 3:55 pm (cu ta 9:55 am ora di Aruba), personal di Search and Rescue a rescata e victima femenino di 32 aña di edad. A detecta cu e victima a sufri un paro cardiaco, y despues di e prome intentonan di practica CPR riba dje, e victima a wordo hiba cu maximo urgencia den e ruta di 15 minuut pa yega Ospedale Sant'Anna.

Durante e transport, a keda practica CPR pa purba rebiba e dama. Na su yegada, Docternan na e hospital a constata cu el a drenta sin señal vital y no por haci nada mas. Asina Docter a constata morto di e dama Julina Janique de Lannoy, naci na Aruba dia 6 di October 1992, pues tin 32 aña di edad.

E accident mes: Testigonan a splica cu dos boto tabata envolvi, y uno di nan tabata gehuur, y abordo di esey tabatin turistanan di nacionalidad Hulandes. Julina tabata abordo hunto cu cinco amigo. Detaye exacto ta wordo investiga ora cu e dos botonan aki a dal den otro. Debi na e impacto, e victima Julina door di e momentum, a perde ekilibrio y a cay den awa y a bay dal den e chapaleta di e mesun boto di huur. E persona den e boto mesora a stop esaki, y desesperadamente a trata na rebiba e dama victima.

E temporada aki e area aki dilanti Viale Geno ta yen di boto riba e lago aki. Pero ora cu alarma a wordo bati, personal di Guardia Financiero, Warda di Polis, Polis local, y Cuerpo di Bombero di Como a bay duna un man. Pero tambe a mira e boto di emergencia di Cruz Cora di Lecco, dos Ambulance avanza di rescate a yega, tambe un Ambulance basico, y Helicopter Rescue. Tur e accion aki a wordo coordina door di Centro di Operacion di Soreu Laghi.

Un herido mas: Tabatin un persona mas cu a wordo atendi pa herida, y esaki ta un homber di 44 aña di edad y e tabata riba e otro boto envolvi den e accident. Segun autoridad a confirma, e homber aki si no ta den estado critico.

Autoridadnan awor ta investigando y documentando e accident fatal aki riba Lago, pa cuidadosamente reconstrui e dinamica di e accident, y asina indica kendenan ta responsabel.

Julina de Lannoy ta conoci na Aruba pa un persona cu gusta surf, y tambe ta stima animalnan. Recien el a contrae enlace matrimonial y a bay biba na Hulanda.

Na famia di e fayecida, DIARIO ta extende su mas profundo palabra di condolencia.





Door di biaha na paisnan cu riesgo:

# Departamento di Malesa Contagioso a pasa den simannan druk vacunando contra keintura geel



ORANJESTAD (AAN) – Vacacion grandi a cuminza, y for di e siman aki hopi hende local lo ta biahando pa exterior y tambe residentenan, por ehemplo di Colombia, ta cla pa biaha pa nan pais pa topa cu nan famia y amistadnan ayanan.

Esaki ta sosode tur aña unda famianan ta probecha pa cambia di ambiente un tiki, vooral si nan tin familiarnan pa bishita, of a spaar suficiente pa por disfruta di un bon ambiente den naturaleza, cu un clima mas fresco y actividadnan diferente, pa nan recarga di energia y baha stress den un ambiente relaha, y tin paisnan cu hotelnan cu ta ofrece paketenan bon atractivo pa e temporada aki.

DIARIO a scucha di fuente bon informa, di salud publico, cu e ultimo dos simannan e departamento di malesanan contagioso tabata hopi druk, cu vacunacion contra keintura gel, ya cu basta hende ta biahando na paisnan cu tin brote, unda nan mes ta exigi pa pasaheronan di otro paisnan bin vacuna y presenta nan carnet cu ta mustra esaki.

Esaki ta un vacuna cu tin vigencia durante diez aña, locual ta un ventaha pa esnan cu na 2015 a tum'e, pero pa biaha e aña aki na e lugarnan cu por tin riesgo, nan mester a bolbe hay'e, y esey a yuda haci cu e departamento a bira hopi druk.

Ta di spera cu ningun hende lo a keda sin cumpli cu e rekisito aki, y tambe cu lo no a keda sin busca un seguro di malesa. Esaki, DIARIO por a compronde s aumenta di prijs "un tiki pica". No obstante, tin hende cu ta cumpra e seguro aki como un obligacion, pasobra tin paisnan unda esaki ta un exigencia total. Sinembargo, no tur ta biaha cu suficiente placa pa preveni, si por confronta cu gastonan di malesa si algo pasa, pasobra e seguro riba su mes no ta cubri nada den exterior, sino cu e pasahero tin cu paga cash y bin Aruba cu e comprobante di pago, pa akinan e compania dun e bek un porcentahe di e gasto. Sinembargo, ta miho pa for di momento di planea un biahe, cuminza reserva un suma cu por yuda subsana, aunke sea un parti importante, di un tratamento medico cu por bira necesario pa e pasahero, sea e mes of un yiu, por ehemplo.

En todo caso, deseonan di feliz biahe, sin ningun contratempo y cu e proteccion di Dios, na tur e viaheronan cu a sali caba y ta sigui sali di Aruba pa un par di siman, pa disfruta cu nan yiunan, of di forma individual, e vacacion grandi aki.

BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI
1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,-
TUR DIA!
CAT CHI BIG 4 OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

# Supuesto encuesta tocante Secrets Hotel a sorprende diferente usuario na terminal di Arubus



ORANJESTAD (AAN) Diabierna atardi, algun usuario di Arubus na Playa, a keda sorprendi cu un encuesta tocante Secrets Hotel, cu un persona (masculino) tabata haciendo den e terminal, claro cerca esnan cu a acepta di contesta e preguntanan.

No ta prome biaha cu, principalmente hobennan, ta haci encuesta y ta acudi na e terminal di Arubus pa haya hende pa contesta un cuestionario, cu ta wordo haci via celular. Pero nan ta hobennan cu ta identifica nan mes y ta bisa di cual compania of instancia e encuesta ta.

Den e caso di Diabierna ultimo, e persona no a presenta ningun ID, ni nada cu por a indica cu ta di parti di Secrets mes el a hacie.

Preguntanan tabata parce improvisa, segun e persona cu a yama DIARIO a comenta. A puntra, por ehemplo, kico e persona ta pensa di Secrets. Si e ta kere cu ta un bon proyecto pa Aruba, si e lo genera entrada pa Aruba su economia, si e lo trece cambio pa San Nicolas, si e lo genera empleo, si bo ta kere cu tin hende di Playa interesa pa bay traha te San Nicolas, na Secrets, y algun pregunta mas.

Bao e impresion corecto cu Secrets ta un entidad hopi serio, y cu su historia pa bin establece su mes na Aruba ta data di varios aña caba y cu hopi publicidad a wordo duna na pueblo atravez di e tempo aki, a parce algo straño cu un persona a gewoon acerca pasaheronan sin identifica su mes, papiando den nomber di Secrets.

Hendenan a keda pensa ki meta e encuesta aki tabata tin. No tabata tin ningun pregunta fuera di lugar si, pero tampoco a mustra di ta algo profesional. Un encuesta na idioma Spaño, cu lo no ta straño den sentido cu e operadornan ta di Spaña, pero nan idioma comercial, logicamente ta Ingles. Pues, segun e fuente di informacion (hopi critico por cierto), ta ansioso pa haya sa si esaki ta un encuesta real y cu den e transcurso di e dianan aki lo tin un comunicado tocante e resultado di e encuesta aki, cu por cierto e fuente a ripara cu masha poco hende a contesta.





PUBLIC AUCTION

THURSDAY
AUGUST 14, 2025

**On Thursday August 14, 2025 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:**

**Caya G.F. Betico Croes**

a commercial property, on a full ownership property land of 201 m2, situated at Caya G.F. Betico Croes in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section D number 13.

**Starting bid: open bid proces**



AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until, ***July 30, 2025, at 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.



Skina di Ruthy

# Sabiduria den nos alegria!

**Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen**

A tuma un par di dia pa *kom bij* di e dushi vakantie na Madre Patria cu famia. Y ya nos a cumpli cu algun otro famia, atende entierro di nan sernan keri cu a bay nos dilanti y nos a bishita famia di un amiga, kende ta sufriendo kebrante di salud, pa nos por a canta algun cantica cu nan, despues cu Pastor Jairo a haci un oracion bunita cu nan. Ta momentonan pa duna forsa y alegra e alma y curason sigur!



Den siman tra'i lomba Lady Ruth a bishita tambe e bunita exposicion di Sclavitud y Libertad cu tabata exhibi den e sala di e Museo den Fort Zoutman Willem III Toren den su ultimo dianan, y a wordo ricibi calurosamente pa e cabayero semper atento y servicial trahando keto bay, Roy Feliciano, y a topa cu Nicole y Shaz di New Jersey y despues tambe Jody, e pareha di Andre e artista pintor, a yega. Un tema doloroso pa aki bandanan tambe di mundo, specialmente riba nos islanan ruman Corsou y Bonaire. Nos no a haya mucho les di esey na scol of no a hanja mes antes tempo di nos hubentud. Of ta asina hopi tempo pasa, cu nos no ta corda di a haya esaki como parti di "geschiedenis" na scol. Ta te ora cu Lady Ruth a bay Bonaire wak e slavenhutjesnan y bay Corsou y wak e museo Cura Hulanda cu nos a keda impacta cu hendenan tabata wordo trata malo y bendi como esclavo, etc., pa motibo di nan color di cuero. Hopi pero hopi tristo mes! Danki Dios cu ya ta basta aña cu nan a wordo libera. E exposicion den Fort Zoutman tabata di e artista di Merca, Andre Henderson kende a laga demostra su bunita obranan di arte di laman den e olanan brabo cu a guli acepta y ricibi esnan cu a muri abordo cu a wordo tira na awa, y duna nan paz. Por a wak un obra di baile prome cu nan a wordo gara como esclavo y hopi mas obra den colornan bunita exhibi, colornan colorido cu mester purba tapa e dolor di e tema scur y doloroso aki di esclavitud. Of pa acentua e sentimentonan di paz y trankilidad den nan alma fuerte cu si no por a wordo horta of kita fe'i nan. E fecha di Abolicion di Sclavitud cerca nos y Suriname ta 1 Juli 1863. Danki na e.o. sra Maria Silva Hart di Vibration PR cu a laga trese e exposicion aki Aruba.

Lady Ruth a atende e entiero di John Zara di Dakota y por a saluda amigo Netto y tambe ruman Juffrouw Grace Zara, desea nan tur hopi consuelo y amor. Un of dos dia despues Ruthy a atende e entierro di Dr. Rory Arends, un legendario y pilar den turismo. (Tabatin 3 dia cu e oportunidad di condoleer pa Rory y nos a logra bay e ultimo dosnan). Nos por corda con bunita e cantante hulandes Frank de Jong a canta cancionnan bunita di Frank Sinatra y e speech bunita di un cabayero colega amigo den turismo di Rory, tempo di nan tempo. Nos a honra e deseo di Aby, e yiu muhe di Rory y Lucy awe ambos den felis memoria, y a inspira y recita un bunita poema cu Dr. Roderick "Rory" Arends na mente, alma y curason. Mi kerido esposo a conose Rory, tempo Johan tabata traha cu computer pa toeristenburo hopi aña pasa. Nos a conoce Lucy y Rory como un pareha dinamico den turismo. Lucy tabata traha den oficina na Aruba Beach Club/Casa del Mar e tempo ey, mientras su esposo Rory tabata briya cu su bon ideanan, proyectonan y trabaonan den turismo all over. (E di 3 dia di condoleer pa Rory, Ruthy tabata contento di por a topa un rato asina cu sra. Myrna Jansen-Feliciano y Glennys Tromp ambos tambe pilarnan den turismo, nan tambe a of ta traha pa hopi aña cu hopi pasion den e ramo turistico.) (Nos otro compromiso no a duna nos bay mas tempran e mainta aki, pero si na tempo pa a scucha un señora canta e cancion "Vaya con Dios" masha masha bunita mes y duna Aby un extra bearhug.)





Lady Ruth tabata traha den activities como social hostess na Aruba Beach club/Casa del mar den añanan nobenta asina, y ta corda e dos bunita cara y curasonnan aki di Myrna y Glennys. Un otro pilar den turismo: Jan van Nes. Awor cu su mesun restaurant Peruano cu cuminda hopi pero hopi dushi mes! Un bearhug pa bo lieve Jan van Nes, unda cu bo por ta!

Nos a hasi conoci despues tambe cu Abigail "Aby" Arends cu tambe a bira un profesional den su ramonan di trabao y tambe cu e tokenan spiritual di su bunita mama Lucy, cu ta un di e rumannan bunita di nos amigo Pedro 'Shon Pe' Krozendijk y di e elegante Sra. Filomena Croes. Un famia bendiciona pues cu a y ta duna Aruba di nan capacidadnan profesional cu amor. Rory dfm tawata gusta bay pasa ratonan agradabel cu su amigo y amiganan na e happy hournan di Djiespies ariba Diabierna. Ela wanta duro te na ultimo, pero a acepta e yamada di su Creador di amor y a bay sosega hunto cu su bunita señora esposa Lucy. Nos condolencia, consuelo y hopi amor na lieve mooie Aby, na demas famianan, amigonan tur. Un "bearhug" grandi di Lady Ruth!



Minister Geoffrey Wever ta aclarea algun preocupacion:

# Revitalisacion di centro San Nicolas lo tin solamente resultado positivo

ORANJESTAD (AAN): Despues di a tuma nota di preocupacionnan di comunidad pa lo cual ta trata desaroyonan di e proyecto pa revitalisa San Nicolas, minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever ta haya necesario pa aclarea e puntonan aki pa kita e preocupacionnan aki.

Caminda den B.vd.Veen Zeppenfeldstraat

Por a compronde cu tin un grupo di cuidadano a haya e percepcion cu e caminda den B.vd.Veen Zeppenfeldstraat na altura di oficina di Post Aruba y SETAR lo bira un caya di “eenrichtingsverkeer”, lo cual no ta e caso.

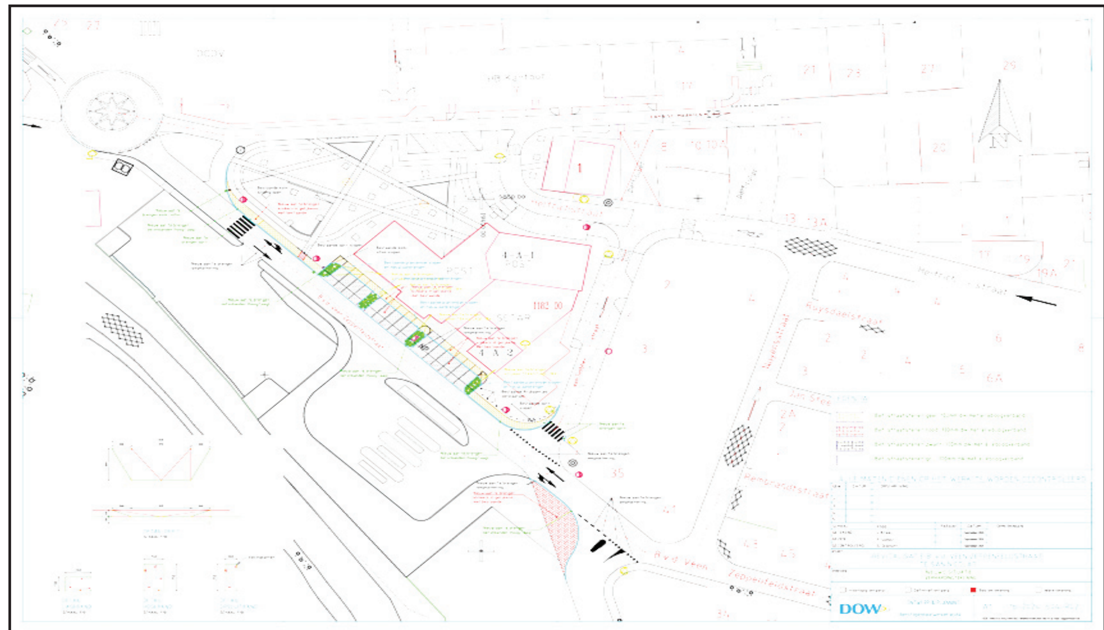
Den e nieuwe situatie tekening por mira cu e caminda lo keda un ruta di dos via (“twee-richting”). Lo amplia e trottoir pa peaton y e caminda lo bira un poco mas smal, manteniendo e via habri pa trafico di tur dos direccion.

Crusada Caya Captain R. Rodger

Tambe a tuma nota cu a vocifera preocupacionnan riba e cambio na e crusada cu ta bay di B.vd.Veen Zeppenfeldstraat pa Caya Captain R. Rodger net pariba di stacion di bus. Desde inicio di e proyecto, hunto cu e arkitecto encarga cu e diseño di e proyecto y DOW, a studia e situacion y a tene debido cuenta cu diferente factor, entre otro e ruta di carnaval cu ta pasa na e crusada aki.

Pa e motibo aki no lo tin trottoir cu lo impedi truck, auto of carosa pa pasa riba e crusada. “Nos a tene debido cuenta cu aspectonan manera fluho di trafico, seguridad y sigur e ruta di carnaval y a mantene e mesun espacio pa por bira y no a pone un trottoir, pero un manera cu truck por subi riba dje sin problema y no perhudica e ruta di carnaval. E ultimo dianan mi tabata tin contacto cu DOW y e arkitecto pa sigura cu e proyecto ta bon ehecuta segun e diseño”, segun Minister Wever.

Minister Wever ta




sigura comunidad di San Nicolas cu e cambionan cu ta tumando lugar pa revitalisa San Nicolas, ta cambionan pa mihor y a tene cuenta pa e proyecto aki aporta na un desaroyo positivo di San Nicolas cu lo beneficia tur hende.

Un desaroyo hopi interesante na Aruba:

# Hopi dama cu un trayectoria profesional caba ta sigui inverti den nan desaroyo personal y intelectual



ORANJESTAD (AAN) – Esaki sigur ta un trend mundial ya cu awendia e hendenan muher no kier keda stagna un caminda, pero nan kier sigui avanza y ta hacie tambe, y na Aruba no ta e diferencia.

Awendia, por mira con hopi dama cu tin un trayectoria profesional caba, ta sigui inverti den nan desaroyo personal y intelectual. Varios curso y tayer di trabao di diferente tema ta wordo duna, sea door di profesionalnan local como internacional cu ta bin Aruba y cu ta hendenan acredita pa otorga un diploma na e participantenan.

Bunita ta cu e esfuerzo ta personal, kiermen nada cu ta wordo paga pa door di trabao mes, ni gobierno, ni otro instancia, pero cu ta enrikece e dama cu hasta loke ta adkiri den extra conocemento, ta un balor agrega na su mes trabao, y prepare pa en caso cu despues e kier lanta su propio compania, sea como counselor, of otro.

Ta bon pa destaca cu financieramente esaki ta nifica un esfuerzo grandi, pero cu tin fruto pa cosecha tambe. E damanan aki den su mayoria ta mama cu responsabilidad cu yiunan cu ainda ta bayendo scol, y cu nan kier ta un bon ehemplo di superacion, esaki fuera di ta ama di cas, y den hopi caso unico proveedor di e famia tambe. Nan merece un fuerte aplauso. Hendenan muher balente y empodera cu ta genera admiracion y orguyo.

Aworaki mes, tin un par di dama cu a realiza algun curso y tayer di trabao interesante, cu ta biahando pa Colombia pa participa den un Congreso di un siman, cu fabor di Dios. Matutino DIARIO ta hopi interesa pa haci un par di entrevista, ora nan bin bek.

MISSING DOG
A CRY FOR HELP FOR OUR FURRY FRIEND.



WOEFKE
Color: Golden brown
Woefke has been missing since 4 July 2025 taken from Sero Pita and was last seen in Cura Cabay.
500,-
REWARD
RECOMPENSA
CALL OR TEXT WITH ANY INFORMATION
594-4722

# Bunita ceremonia di 'graduacion' di Scol Preparatorio Tarcisius











ORANJESTAD (AAN): Recientemente Scol Preparatorio Tarcisius na Brazil a tene su graduacion 2025. Un grupo di mas cu 36 alumno a subi e escenario di Centro Parokial di misa di Brazil pa ricibi nan certificado di a termina scol preparatorio y ta cla pa bay scol basico.

Despues cu himno di Aruba tabata presenta, pastoor Andry Soto a habri e atardi cu un oracion di bendicion. E maestro di ceremonia tabata meneer Addonsito Croes.

Tabata juffrouwnan Norinne y Gisela cu a guia e anochi presentando hunto cu nan klasnan baile y canto cu nan a siña e muchanan. E team di docente merece tambe un elogio pa e trabao eficiente cu nan a haci.

Tambe a tuma despedida oficial di juffrouw Angela Romero kende pa varios aña a ocupa e puesto di cabesante di Scol Preparatorio Tarcisius. Juffrouw Angela den su speech a gradici tur mayor y a encurasha e graduadonan pa nan semper keda bon mucha cordando cada balor cu Tarcisius a inculca den nan.

BUY 2 MEDIUM
PIZZAS
1ST PIZZA CHOICE OF
BBQ CHICKEN
PEPPERONI FEAST
VEGGIE, DELUXE
OR 2 TOPPINGS
2ND PIZZA CHOICE OF
BBQ CHICKEN
OR 2 TOPPINGS
FOR 45.00 AWG
Excluding Delivery Charge
STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM
Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include delivery charge. This offer is valid from April 14, 2024 to June 02, 2024 or until further notice.

# Docentenan di Colegio EPI Unit S&S mes a diseña nan Shirt pa Spula Krijt


















ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, siman pasa Diaranson 9 di Juli tabata ultimo dia di scol, y rond di Aruba e docentenan tur a aglomera na nan lugar preferi pa asina festeha e asina yama 'Spula Krijt'.

DIARIO a haya sa, cu algun dia prome cu esey a socede, e docentenan dinamico di Unit Salubridad & Servicio di Colegio EPI a dicidi na haci uso di nan creatividad, di nan atencion pa detaye, y amor pa haci trabao di man, a traha nan mesun T-Shirt na diferente forma, pa asina cada uno por celebra nan Spula Krijt na un forma unico.

Tabatin algun pasaboca dushi pa asina mantene animo den tereno positivo, mientras nan a traha cu aparatonan pa asina imprimi nan mesun T-Shirt pa asina mustra cu "Teacher Mode: Off" pa e actividadnan di Spula Krijt.

DIARIO ta desea docentenan pa nan pasa dushi temporada di vakantie.

Ya 19 pareha di mesun sexo a casa aki

# Fundacion Orguyo celebrando un aña di igualdad matrimonial na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tabata riba e fecha 12 di juli 2024, Hoge Raad (Corte Supremo di Reino Hulandes) a tuma un decision historico cu a amplia igualdad den matrimonio pa Aruba y Curaçao, declarando cu exclui pareha di mesun sexo for di matrimonio civil ta contra e principio di igualdad estableci den e constitucion di nos isla.

Fundacion Orguyo a lucha duro desde 2019 y a gana den e Corte di Prome Instancia na Aruba, y tambe na Corte Comun di Husticia na Curaçao. E victorianan aki no ta solamente logronan legal, sino afirmacion di nos humanidad comun y e derecho innegabel pa stima libremente.

Awe, un aña despues di e veredicto final di Hoge Raad, Fundacion Orguyo ta conmemora e prome aniversario di e momento historico pa cu e derechonan di e comunidad LGBTQ+ na Aruba, compartiendo e siguiente logronan: (*) For di e fecha di implementacion te cu awo, 19 pareha di mesun sexo a casa legalmente riba nos isla, 9 pareha di muhe, y 10 pareha di homber.

E matrimonio nan aki ta simbolisa hopi mas cu solamente un union legal — nan ta representa amor, reconocemento y dignidad igual pa tur hende.

E decision di Hoge Raad tabata basa riba e constitucion di nos isla y aña di lucha pa igualdad den nos comunidad. E corte a conclui cu nenga derecho matrimonial na pareha di mesun sexo ta discriminatorio, y a duna e direccion cla pa Aruba bira mas inclusivo (huridicamente).

Fundacion Orguyo ta celebra e paso importante aki den nos progreso colectivo, y ta reafirma su compromiso pa sigui lucha pa un futuro caminda tur amor ta respeta, visible y protehi, y esaki no solamente den matrimonio, pero den tur aspecto di nos sociedad.



# Awemainta ta deadline pa alumnonan nobo cumpra uniform di Juliana School



ORANJESTAD (AAN): Un nota importante pa mayornan, y tambe alumnonan nobo cu pa e aña escolar 2025-2026 lo bay ta na Juliana School MAVO, ta cu awe Dialuna 14 di Juli 2025 lo ta deadline pa cumpra uniform.

Directiva di scol aki cu ta temporalmente na Piedra Plat, den Compleho Deportivo Franklyn Bareño, a splica cu awe lo bay ta e ultimo dia pa alumnonan nobo cumpra Uniform. Esaki lo socede for di 8:00 am te cu 1:30'or di merdia.

E speranza ta cu e mayor- y alumnonan tuma bon nota di e indicacion aki.

# September venidero Aruba lo tin un torneo di Golf den oranan di anochi



ORANJESTAD (AAN): Si bo ta kere cu wega di Golf ta dificil den dia, imaginabo con e lo ta anochi. Pero pa di tres biaha, Kiwanis Club of Palm Beach ta preparando un torneo di "Over the Moon Golf", cu ta programa pa tuma lugar riba Diasabra 6 di September 2025 awor.

Nan ta yama esaki un Night Golf FUNdraiser, caminda lo bay tin diberticion, luz, y forma unico pa duna bek na comunidad. E lo bay ta un torneo di 11-hole na Tierra del Sol. E anochi aki, e superficie ilumina di luna ta 98% y creciendo. E dia ey luna ta sali atardi, y ta baha despues di mey anochi.

Pronto lo bay duna mas informacion di e actividad di Golf den claridad di luna.

No di awo di añanan caba:

# Un bario ubica na Ponton cu mester bon atencion di Minister di Infrastructura



ORANJESTAD (AAN) – Riba tereno di infrastructura tin hopi pa haci na Aruba, specialmente den barionan cu ta hopi bandona di man di gobiernonan, y cu ni cu e ciudadanonan ta keha den prensa, a acudi na DOW, y incluso na e minister cu ta na turno, den transcurso di añanan nada ta wordo haci.

Un bario ubica patras di unda Wema Ponton tabata ubica (ainda tin un borchi grandi na entrada di e bario), nada, net net nada a wordo haci alomenos den e ultimonan diez pa diescinco aña.

Lo ta posibel cu Minister Rene Herde por presta un tiki atencion na esaki? Lo por ta cu e por pidi DOW bay tira un bista? Mas cu un aña pasa un habitante di e vecindario a papia cu hende di DOW, y un a trahado a bin y enberdad a wak con malo e situacion di e caretera na, y a priminti di comenta na su hefenan, y purba haci algo, pero te dia di awe nada mas a sosode.

Ta trata di e segmento di Ponton cu ta cuminza na e borchi di Wema drenta man drechi (biniendo di e rotonde Watty Vos Blv) of man robes (biniendo di e rotonde di Tanki Flip) bay straight riba e caminda cu ta sali na Aruba Balm, haciendo un stop na Ponton 81.

Mas of menos tres cuadra despues di e borchi cu Wema a laga atras, tin un tereno bashi, yena cu yerba y sushedad, unda tin un pida caya (si por yame asina), masha estrecho mes pa e peaton cana. Chauffeurnan di auto ta core masha duro eynan, y cada bez e peaton (mucha di scol entre nan) ta core peligro di wordo gedal pa un auto.

Na final di e tereno tin un caminda di santo y piedra chikito unda tame e peaton cu ta na pia tin cu cana, hinca nan zapato den tera pa yega nan cas cu dificultad y tin biaha cu golpi pasobra nan a cay eybanda. E ta un caminda hopi transita pa auto cu ta lanta demasiado stof, cu te paden di cas ta drenta. No por biba cu benta of porta habri, pero tin cu guli calor debi na e situacion di stof aki.

Enberdad, lo ta cu Minister Rene Herde por ta un tiki curioso pa wak e situacion, bisti e zapato di e habitantenan aki un rato, y haci algo? Toch e vecindario aki tambe ta paga belasting cu ta entre otro, pa drecha e infrastructura, of no t'asina?

# Fin di luna lo cuminza cu tayer di Fotografia pa Principiante




ORANJESTAD (AAN): "Fotografia pa Principiante" ta e workshop nobo na Ateliers '89 Punto Di Beyas Artes Aruba na Playa, y e lo wordo duna door di Alexcis Tromp.

E workshop aki lo ta cuminsando Dialuna 28 di Juli y terminando cu un exposicion di e obranan traha durante e workshop aki riba Diahuebs 21 di Augustus. Workshopnan ta Dialuna, Diamars y Diahuebs, y lo dura como un luna largo.

Edad ta 12 aña pariba y pa inscribi por manda un e-mail na elvis@ateliers89.org of via website di ateliers89.org. Tambe por yama na 565-4613 o 588-776.

Join nan den e fantastico workshop aki y bin traha cu nos na Ateliers '89 y pasa momentonan agradabel sinando e arte di Fotografia duna pa artista maestro Alexis Tromp. Enfoca riba diberticion y creatividad y conta bo storia tras di e camara. Libera bo artista interno!

Na e tayer aki, lo bo siña mira mundo den un luz completamente nobo. Tur participante lo explora tecnicanan dibertido y practico, stimula bo creatividad, y yuda bo saca potretnan bunita cu bo smartphone of camara.

E tayer aki ta yen di tip y triki practico pa mehora bo habilidadnan di composicion, iluminacion y edita.

Siña expresa bo mes a traves di e arte di fotografia, descubri bo estilo fotografico unico, y conecta cu otro creativonan jong!

# Pelicula den aire liber na Biblioteca durante vakantie grandi



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta yama tur mucha bin wak pelicula den Aire liber. 4 siman tras di otro tin presentacion. E prome presentacion di pelicula ta cuminsa diahuebsa awo, dia 17 di juli y biblioteca ta presenta e animation 'Moana 2'. E siman despues 'The wild robot', e di tres siman 'Dogman' y por ultimo 'Minecraft movie'. Tur presentacion ta cuminsa 7or.

San Nicolas: Biblioteca ta presenta 2 pelicula na biblioteca na San Nicolas pa tur mucha di San Nicolas y besindario. Presentacionnan ta diaranson dia 23 di julí y diaranson dia 6 di augustus.

Oranjestad: Presentacion na Playa ta 4 diahuebs anochi. Lugar: patras di biblioteca. Prome presentacion ta diahuebs dia 17 di juli, 24 di juli, 31 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 7 di augustus 2025.

Tur mucha y nan mayor ta bon bini. Tur presentacion ta gratis y ta cuminsa 7or. Pues, por bay biblioteca cu tur amigo, ruman y bisiña.

Reforestacion na Aruba:

# Plan pa planta cien mil mata rond Aruba pa restaura naturalesa, proteha contra calor y embeyece Aruba





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi, a lansa e plan ambicioso y sin precedente pa planta 100.000 mata rond di nos isla, durante un ceremonia special di apertura pa e Programa di Refortestacion di Aruba. E evento a trece 27 organisacion no-gubernamental (NGO's) cu a uni na e mesun meta: restaura nos habitat natural, yuda proteha nos hendenan contra e calor, y crea mas sombra tur rond di Aruba.

Durante e ceremonia, Francielle Laclé, un lider hoben y consehero di politica ambiental pa Ministerio di Naturalesa, a enfatisa cu den cuater aña, kier logra planta cien mil mata. Esaki por logra si tur hende traha hunto. Mester di cooperacion y compromiso di tur sector pa logra un Aruba mas berde.

E proyecto ta un esfuerso colectivo entre organisacionnan ambiental, scolnan, sector priva, turismo, comercio y mucha mas. Den e prome sesion cu stakeholders, a establece e siguiente paso: formacion di un "stuurgroep" cu lo guia e proceso, y tambe un klankbord pa duna espa-




cio na mas organisacion pa duna input, comparti idea y forma parti di e proyecto.

Un di e companianan principal for di inicio di e plan ambicioso aki ta Grupo Bennu, y den nan nomber, Joanette Vrutaal, HR Manager di Bennu, a hiba palabra y a gradici famia Ibrahim, cu apesar di ta den exterior, a bay di acuerdo di biaha pa sostene y forma parti di e momento historico. Total Grupo Bennu a planta 65 mata riba e rotonde adopta, contribuyendo pa yega mas cerca di e meta di cien mil.

Sra. Vrutaal a subraya cu "aunke e rotonde ta chikito, e ta un simbolo – manera nos himno: chikito y simpel, pero respeta y gusta pa tur hende".

Sra. Vrutaal a gradici Gobierno di Aruba, pa



acepta e propuesta y facilita e proyecto. Ademas a gradici Fantastic Garden pa su cooperacion y pa haci posibel e plantacion cu por aprecia awe. Aunke e rotonde no ta completamente cla, Sra. Vrutaal a sigura cu esaki lo bira un di e rotondenan di mas bunita riba Aruba.

E Programa di Refortestacion ta mas cu solamente planta mata – ta un movimento pa un Aruba mas fresco, mas berde y mas uni.

# Air Century a cuminza bula pa Bonaire




KRALENDIJK: E siman aki, e vuelo inaugural di Santo Domingo pa Bonaire, cu aerolinea Air Century a tuma lugar. E avion Bombardier CRJ-200 a wordo ricibi cu saludo di bandera na Bonaire. E lo ta bulando vuelonan pa cierto temporada cada siman riba Diaranson. Asina ta conecta Flamingo Airport cu La Isabella International Airport na Santo Domingo.

Varios agente di viahe di Republica Dominicana tabata abordo di e vuelo aki, pa asina nan conoce e isla mas di cerca. Na yegada, representantenan di Consulado Dominicano tambe tabata presente. A comprende cu ya caba tin interes grandi den e ruta nobo aki.

# lberostar Group a worde reconoci den 'TIME100' como un di e companianan mas influyente

RANJESTAD (AAN): erostar Group a worde reconoci como un di e companan di mas influyente na lista di TIME100. E lista estigioso aki cu ta sali anumente ta honra 100 companianan cu tin un impacto obal extraordinario.




Iberostar, un compania 0% di famia Spaño ta orde destaca den categoria lidernan pa su compromiso un modelo di turismo reonsibel y pa su impacto den ndustria global di turismo, su ambicion pa transforma sector atraves di ciencia y novacion.

E reconocemento aki ta ne Iberostar como e unico mpania di origen Spaño n turismo riba e lista di ME cu ta reconoce companan cu tin impacto riba e turo di mundo empresarial, stenibilidad, innovacion, pacto y exito economico.

"E reconocemento aki di ME ta duna nos mas moacion pa sigui transforma rismo y ta pone e esfuersonan colectivo di un ekipo excepcional cu ta traha cu un vision pa futuro y ta compromete cu excelencia. E logro aki ta duna nos inspiracion pa sigui bay dilanti cu determinacion y pone nos proposito y balornan como pilar fundamental di nos crecemento pa futuro" ta loke Sabina Fluxa, Vice-Chairman y CEO di Grupo Iberostar a remarca.

Compromiso cu un modelo di turismo responsabel: Loke a pone Iberostar resalta ta su enfoke riba un modelo positivo di turismo responsabel, cu ta pone e ser humano y planeta como focus principal. Via su movecion Wave of Change, e compania ta promove ambiente laboral inclusivo y; cu ta fortalece su compromiso cu comunidadnan, stimula desaroyo socioeconomico di e destinonan caminda e ta opera. Esaki ta motiva accionnan pa proteha biodiversidad marino y mitiga impacto climatico, for di rifnan den Caribe te posidonia den Mediterraneo.

Igualmente, e compania ta traha pa promove un oferta gastronomico mas consciente cu ta conecta cu lama como fuente di bida y ta traha riba accionan concreto pa restaura ecosistemanan marino y costero, y tambe ta traha pa consolida un experiencia circular den su hotelnan, minimalisa desperdicio, mehora eficiencia energetico y alarga bida util di materialnan. Tur esaki sin perde bista riba crecemento responsabel, cu ta balansa rentabilidad, un maneho ambiental riguroso y impacto social positivo.

"Pa worde inclui den e lista TIME100 ta reafirma cu nos ta haciendo avancenan positivo basa riba ciencia, colaboracion y proposito, esaki ta importante den crecemento di empresa. Door di integra un enfoke strategico responsabel den nos operacionnan, nos kier mustra cu sostenibilidad ta genera balor pa tempo largo. E reconocemento aki ta fortalece nos vision pa crea un modelo di turismo cu ta sostene naturalesa, apoya comunidadnan local y crea resiliencia - pa crea beneficionan pa futuro generacion," Gloria Fluxa a sigui bisa.

Por revisa e lista completo por check e website aki: www.time.com/time100

Pa genera e lista, TIME a selecciona nominadonan den tur sector y a consulta su red global di "contributors and correspondents", hunto cu experto Internacional. E editornan di TIME a evalua cada categoria nomina basa riba factor clave, incluyendo impacto, innovacion, ambicion y exito. E resultado ta un grupo diverso di 105 compania cu ta yuda na desaroyo.

Manera ta conoci, recien Iberostar a habri nan prome resort riba e isla, esta JOIA by Iberostar na Eagle Beach. Pa Iberostar, danki na e talento di un ekipo global di mas cu 37.000 persona cu ta bin di 95 diferente nacionalidadnan, e Grupo a logra reconocimento pa su esfuerso pa promove un modelo di turismo responsibel cu ta pone bienestar di hende y medio ambiente na prome lugar. Su compromiso cu calidad ta haci un diferencia clave cu ta stimula desaroyo continuo, producto innovativo y un servicio di cliente excepcional.

# Scultura di Sofía Vergara inaugura riba Gran Malecón na Barranquilla



BARRANQUILLA: Net riba dia di su 53 cumpleaño, alcalde Alejandro Char di Barranquilla a devela un Scultura di Brons di 7,5 meter y peso di 5.5 ton di Sofía Vergara, na un skina di e Gran Malecón del Rio na e ciudad aki.

"Manera e artista di Hollywood cu e ta, awor ta yega Gran Malecón e Scultura monumental di Sofía Vergara, un obra di arte unda e distrito ta rindi un homenahe na e actriz y modelo di Barranquilla cu awor ta goza di reconocimento amplio pa su participacion den peliculanan y serienan exitoso na nivel internacional," ta loke ciudad di Barranquilla a indica den un boletin.

Di e forma aki Barranquilla ta informa mundo henter, palabra di danki manera cu e ta, danki pa ta un barranquillera. E Scultura a wordo traha door di un escultor di e ciudad, Yino Marquez, y esaki tabata e mihor forma pa celebra e cumpleaño di Sofía.

Pa siete luna largo, e escultor Marquez a traha riba esaki na su tayer, cu yudansa di 6 hoben studiante di e Scol di Arte EDA. E Scultura a wordo traha 100% di brons, y e peso ta inclui tur e structura di hero cu ta sostene esaki. E Scultura di Sofía ta bisti cu un trahe blauw scur cu ta representa e rieu y lama Caribe, y su cuero ta color di oro.

# Homber hinca cu cuchio den pelea grandi na Rotterdam

*18 persona a wordo deteni

ROTTERDAM: Den un pelea cu a tuma lugar na Rotterdam Diadomingo mainta trempan, un homber a wordo hinca cu cuchiu.

Su heridanan di e victima tabata suficiente serio cu e mester a wordo transporta pa hospital pa ricibi tratamento medico.

Tabata tin un total di 18 persona envolvi den e pelea.

Polis a indica cu tur e personanan aki a wordo deteni.

A wordo reporta cu polis muy probablemente a encontra e arma blanco.

Despues di interogacionnan y un investigacion mas profundo di locual a sosode, polis a laga mayoria di e sospechosonan den libertad.

Un homber di Cabo Verde di 32 aña ainda ta den detencion.

No ta conoci ainda kico a causa e pelea.

Den e investigacion polis ta bay haci uso di imagennan di camara di e area.

# Minister Gerlien Croes papiando di cien dia di resultado concreto y vision pa futuro di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Den su prome 100 dia di gobernacion, Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr.Gerlien Croes, a pone e fundamentonan pa reformanan significativo y duradero den tur area di su amplio ministerio.

Guia pa transparencia, innovacion y sostenibilidad, Minister Croes a acelera proyectonan crucial den relacionnan den reino, educacion, hubentud, innovacion y deporte — demostrando resultado concreto y un vision cla pa futuro di Aruba.

Den su rol como Minister di Relacionnan den Reino, Minister Gerlien Croes a tuma pasonan concreto y strategico cu ta enfoca riba fortalece cooperacion den reino y cu Europa, reforsa posicion huridico y institucional di Aruba, y habri porta pa desaroyo sostenibel. A continua debidamento cu e proceso di Rijkswet, a inicia cooperacion structural cu BZK y a establece laso riba nivel municipal y ministerial na Hulanda pa traha riba bienestar di hubentud y desaroyo deportivo. Tambe a tuma liderato den un estudio conhunto cu Hulanda y islanan bisiña riba e futuro di Aruba y su lasonan cu Union Europeo. A sigura e renobacion tan desea di Arubahuis na Den Haag, despues di tres aña di abandono y lagando esaki den un condicion deplorabel, ta un simbolo di compromiso pa recuperacion, dignidad y accion efectivo den relacionnan den Reino. Un edificio historico cu ta simbolisa orguyo di Aruba den Reino.

Riba tereno di educacion, a enfrenta retonan importante cu determinacion, instalando un comision 'Salariering Docenten' pa traha un maneho financiero responsabel pa un mihor compensacion pa docente, relaciona cu profesionalisacion. A lansa un plan pa mehora cuido pa alumno y condicion den klasnan, a inverti den formacion y hermentanan moderno pa trece mas eficiencia den apoyo pa studiante, y a sigura fondo pa proyecto cu ta enfoca riba mehoracion di calidad y alfabetisacion den Papiamento y Hulandes. Ademas, a fortalece e conexion entre mercado laboral y enseñansa por medio di Plataforma Educacion y Labor, y a duna inicio na plan di modernisacion pa scolnan publico, incluso renobacion di Scol Reina Beatrix y inventarisacion di e infrastructura di tur nos scolnan na Aruba

Minister Croes tambe a tuma paso firme pa fortalece cuido pa hubentud door di lansa colaboracion cu centro di experticio Hulandes den cuido di hoben, cuminsa preparacion pa un jeugdbeleid integral pa Aruba. Na nivel di enseñansa superior, minister Gerlien Croes a explora maneranan concreto pa studiante haya mihor oportunidadnan pa studia den exterior y a inicia un campaña pa apoya studiante cu ta bai studia na Hulanda den nan periodo di transicion mientras lo introduci mas restructuracion.

Den deporte, Minister Gerlien Croes a revitalisa posicion internacional di Aruba y ta trahando riba sigura e regreso di Aruba su participacion na e prestigioso weganan CONCECADE. Minister a confirma continuacion di proyecto pa instala luz LED na varios veld, (RCA, Riverplate y Nacional) y a sigura apoyo di World Aquatics pa un inversion den un warm-up pool na Piscina Olimpico Roly Bisslik. Tambe a lansa plan di mantencion y mehoracion di nos veldnan deportivo den colaboracion cu DOW. Door di coordinacion internacional, tambe a cuminsa traha riba structura un proceso pa purba crea mas oportunidad di beca pa nos atletanan talentoso. Demonstrando su compromiso pa empodera hubentud Arubano por medio di deporte y educacion.

Ademas di esakinan, a pone atencion special riba innovacion y transformacion digital como e motor pa progreso y a reanuda e accionan cu a keda pendiente pa basta aña pa cu e transicion den e-government. A crea un Digital Transformation Taskforce pa garantisa un strategia digital integral, y a inicia trabounan pa simplifica proceso gubernamental pa ciudadanonan, por medio di implementacion di Digital ID y firma digital. Tur esaki ta muestra cu tin un plan, tin vision y tin boluntad pa duna resultado concreto cu ta beneficia comunidad. Danki na pueblo pa e confiansa y nos lo sigui traha pa un miho futuro pa Aruba.

## Fortaleza di Famia

Dialuna 14 Juli 2025

### No haci bofon di Dios, no hunga cu candela

**Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje**

Tin hopi hende ta biba cu e pensamento robes cu Dios no ta rabia, y cu fierno no ta existi, bisando algo cu no ta skirbi ningun caminda den Bijbel, cu ta aki bao mes ta fierno.

Awel depende e tipo di bida cu hende ta biba cu e ta yama tera fierno, pero un hende cu tin Fe den Dios, cu tin Cristo Hesus como su Señor y Salbador sabi bon, bon, cu aki bao no ta fierno.

Ban papia na prome lugar cu rabia y furia di Dios, pasobra furia ta hopi mas cu djis rabia.

Den Colosensenan 3:5-6 ta para skirbi: Pesey considera e miembronan di boso curpa terenal, como morto pa inmoralidad, impuresa, pasion, deseo malo, golosidad cu ta igual na idolatria. Pasobra ta pa motibo di e cosnan aki cu e furia di Dios lo bin riba e yiunan di desobedencia.

Den Romanonan 2 : 5 ta para skirbi: Ma pa motibo di bo capricho y bo curason cu no ta arepenti,bo ta montona furia pa bo mes, den e dia di furia y revelacion di e huicio di Dios.

Den Juan 3:36 ta para skirbi: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje.

Ta para skirbi den Hebreonan 10: 26: Pasobra si nos sigui peca boluntariamente, despues di a ricibi e conocemento di e berdad, no a keda sacrificio pa pica mas. Sino un cierto expectaculo teribel di huicio,y e furia di un candela, cu lo caba cu e adversarionan.

Aki nan nos por mira te na unda bofon y desobedencia por hiba hende.

Pasobra ora nos ta mira un hende ta haci maldad, y pa mantene amistad cu e hende, nos ta prefera bay contra palabra di Dios pa complace hende, nos ta bira adversario di Dios, pasobra nos sa, pero nos ta reprende e persona.

Awor hopi hende ta bisa cu Fierno no ta existi, pasobra nan ta kere den fabula di hende y no den e palabra di Dios.

Den Lucas 16:18-31 fierno ta worde presenta na tur hende, cla y raspa, pa asina ningun hende no bisa cu nan no tabata sa.

E buki di Hudas 1:1-16 tambe ta duna varios splicacion di fierno. E buki di Revelacion 20:11-15 ta bisa cu esnan cu nan nomber a worde haya skirbi den e buki di bida lo worde tira den e lago di candela.

Juan 3;16 ta splica na unda esnan cu no ta kere den e Yiu unigenito lo bay, pasobra nan ta biba bao di condenacion.

Ta dos lugar tin un ta cielo y e otro ta fierno, pero tur dos ta depende di bo mes con bo ta biba, pasobra si bo biba leu for di Dios , mara na inmoralidad, pica y perversidad lo bo hereda morto eterno den candela di fierno, ma si bo biba cu un bon relacion cu Dios poniendo Cristo Hesus na prome lugar den bo bida, lo bo tin bida eterno den cielo. (Juan 14:1-4).

Awor nos tur sa y ta compronde cu Dios ta rabia (Numbernan 11;1-3), y su furia ta lanta y cu fierno ta existi, (Mateo 13;36-43) ,pero tin un manera pa scapa di rabia y furia di Dios, esey ta door di arepenti di nos picanan y entrega nos bida na Cristo Hesus completamente y mantene un bon relacion cu Cristo y sigui persevera te na final.

Nos ta bibando den tempo trabahoso, no ta tempo di haci wega mas.

Nan a haya sa mas di anti-doping y 'fair play'

# Organizacion ARUNADO cu charla Anti-Doping na team campeon di Britannia








ORANJESTAD (AAN): E siman aki na Complejo Deportivo Franklyn Bareño, Organizacion ARUNADO (Aruba Anti-Doping Organisation) a tene un charla cu e ekipo di futbol di Britannia, cu a recien a titula como campeon de e division di honor di futbol.

Pa ARUNADO a duna e charla señora Angelique Koolman, sra. Roraima Arends y sr. Patrick Werleman. E charla aki a tuma luga den cuadro di nan participacion na e CFU Club Shield 2025 na Trinidad y Tobago cu lo tuma luga fin di luna awo.

Mester bisa cu e participacion di e grupo tabata sumamente interactivo y cu hopi entusiasmo, unda a haci hopi pregunta, a duna comentario durante e charla y no solamente di hungadonan pero tambe di dirigentenan. A para keto ampliamente na e proceso di control di doping y tambe riba otro topiconan manera e TUE, riesgo di uzo di suplemento y tambe a practica con pa haya sa (via Globaldro.com) si un medicamento tin un substancia prohibi. Tambe a duna un presentacion tocante Match Fixing den cual a trata e importancia pa NO comparti informacion sensitivo di team, NO bet riba bo propio wega of deporte, NO manipula bo wega y SEMPER raporta ora constata algo sospechoso.

ARUNADO ta gradici Club Britannia pa tuma e iniciativa pa haya e charla importante aki y ta desea nan hopi exito pa cu nan competencia na Trinidad y Tobago.

Fraccion di MEP

# Trias politica: un parlamentario no por yuda gobierno goberna



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di MEP a manda preguntanan na e minister di Asuntonan General,Prome Minister, relaciona cu un articulo cu a sali recientemente den Bon Dia Aruba, unda e minister a bisa cu un miembro di e Staten, Mike de Meza, ta yuda e minister di Energia cu idea y conseho.

Esaki ta un preocupacion grandi pa fraccion di MEP pa motibo cu esaki, segun articulo III.7 di nos Constitucion, por compromete e principio basico di separacion di poder. E articulo aki ta bisa claramente cu un miembro di Staten no por tin ningun parti den loke ta e maneho ni ehecucion di gobierno.

E preguntanan cu MEP a haci ta lo siguiente:
Ta importante pa gobierno identifica si tin un base legal cu gobierno ta uza pa hustifica cu un miembro di Parlamento por duna conseho cu por influencia e maneho den un ministerio, mirando cu articulo III.7 ta prohibi esaki sin excepcion legislativo
Tambe ta importante pa sa riba ki manera e minister lo percura cu e rol di Mike de Meza como consehero no influencia e control democratico di Parlamento
Tambe e fraccion di MEP a puntra cuanto reunion of consulta a tuma lugar entre e minister y e miembro di Parlamento de Meza
Finalmente e fraccion kier sa ki mecanismo e minister a implementa pa garantisa cu e proceso ta publico y verificabel, y con ta preveni conflicto di interes y proteha e transparencia pa pueblo di Aruba

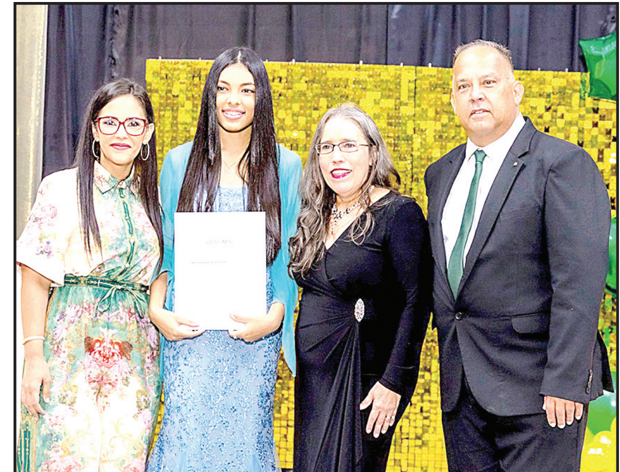
Fraccion di MEP ta spera di haya contesta riba e preguntanan aki dentro di dos siman, pa asina garantisa cu nos democracia y e separacion di poder ta wordo respeta.

# Caranan feliz durante graduacion di Unit Economie di EPB Oranjestad



















ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar, e prome anochi di graduacion di esnan di Unit Economie. Esaki a tuma lugar den e espacioso Hall aire acondiciona di EPB Oranjestad mes.

E dinamico Director Erwin Lopez di EPB Oranjestad tabata orguyoso cu e anochi ey un total di 70 alumno a ricibi nan diploma. Orguyo pa e aplauso cu cada alumno a ricibi ora di subi escenario fenomenalmente decora pa ricibi nan diploma.

Mas cu claro, un pabien na tur graduado, mentor, docente y mayornan cu a pusha durante full e aña escolar pa e logro aki. Esaki no ta e final sino e comienso di un etapa nobo. Palabra di pabien na tur.

# Fundacion Pa Nos Muchanan a ricibi curso hopi avanza na Bonaire
















ORANJESTAD (AAN): Na luna di Juni team di Fundacion Pa Nos Muchanan a bishita Bonaire, unda nan a participa den un curso di profesionalisacion pa coachnan pedagogico den cuido di mucha, organisa pa Sentro Akseso Boneiru.

Di 2 te cu 6 di juni, nos a asisti e curso: "Verdiepingstraining Interactievaardigheden" dirigi pa Jacqueline Schoemaker y Anneke Strik, autor di e buki "Interactievaardigheden – Een kindvolgende benadering."

Durante e curso, a concentra riba e 6 habilidadnan di interaccion esencial pa traha cu mucha di edad 0 te 12 aña: (1) Reacciona na manera sensitivo y responsivo—reconoce y reacciona positivamente riba loke mucha ta haci. (2) Respeta autonomia di e mucha—crea espacio sigur y stimula confiansa den e mes. (3) Duna structura, consistencia y liderazgo—ofrece guia y union.

Tambe a toca e asunto di: (4) Stimula desaroyo di lenguahe—papia y splica tur cos den palabra cu e mucha por compronde. (5) Stimula desaroyo—promove crecemento den interaccion di tur dia. (6) Guia interaccion entre mucha—yuda e mucha pa forma parti di grupo y mehora nan habilidad social

E siman tabata uno hopi interactivo, informativo y cu hopi inspiracion, cu participantenan di Bonaire, Curacao, Sint Eustatius y Saba. A sali cu hopi herment practico pa por sigui duna sosten na e profesionalnan den e Centro di Cuido di Mucha.

"Un coach cu ta bon prepara, por guia su mucha na un manera consiente y cu mas seguridad." Un danki ta bay na Sentro Akseso Boneiru pa e invitacion y organisacion di e curso aki.

# Columna E Sembrado

Dialuna 14 juli. Di diescinco siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico
Lectura: Exodo 1,8-14.22;
Salmo: 124;
Evangelio: Mateo 10, 34-11,1;

"Esun cu stima su mama of su tata mas cu Mi, no ta digno di pertenece na Mi; esun cu stima su yiu homber of su yiu muhe mas cu Ami, no ta digno di pertenece na Mi." Mateo 10,37

Un di e mandamentonan ta pa honra nos mayornan y den Bijbel ta para cu yiunan ta un bendicion di Dios. Pero awo Hesus ta adverti nos cu e stimacion pa nos mayornan of yiunan por ta un obstaculo den nos siguimento na Hesus. Di ki manera anto nos por ta stimando nos mayornan of nos yiunan mas cu Hesus? Esey ta cada bes cu nos ta sigui un tradicion di nos mayornan/ antepasadonan cu tin elementonan cu ta bay contra e enseñansa di Hesus, cada bes cu nos ta acepta escogencia di bida di nos yiunan cu ta bay contra e plan di salbacion di Hesus. Cada bes dus cu nos ta keda sin uza sano huicio pa husga custumbernan, comportacionnan y ideanan na e idealnan cristian, nos ta stimando hende mas cu Hesus. Nos no por laga miedo, complaciencia of demotivacion stroba nos di para firme pa Hesus. No tur ora mester bisa of haci algo cu por causa mas friccion den famia. Tin biaha cu bo silencio durante cierto combersacionnan of ausencia na cierto reunionnan familiar ya bo ta mustra cu bo ta stima Hesus riba tur cos.

Oracion: Señor Hesus, nos ta stima Bo.Yuda nos stima nos sernan keri manera Abo ta stima nos. Y no permiti pa nos separa nunca for di Bo. Amen.

Grupo Centro Pastoral

# > SUDOKU <

**Conceptis SudoKu** By Dave Green

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 5 | | | 6 | | 1 |
| | | 3 | | | 4 | | 2 | |
| | 6 | | 2 | 8 | 7 | | | 3 |
| 8 | | 4 | 9 | | | 3 | 5 | |
| | | 5 | | 3 | | 9 | | |
| | 3 | 7 | | | 2 | 4 | | 6 |
| 1 | | | 3 | 4 | 5 | | 8 | |
| | 4 | | 1 | | | 7 | | |
| 3 | | 8 | | | 9 | | | |

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 11/14

# HARI UN TIKI

Un Spaño a topa cu un chines y a bise "Hola!"
Y e chines a wak su holoshi y a contesta "Dose or?"

# BUSCA PALABRA

## CONFORME

L E B J C L D S D O A N I M R E T E D S
I C O F C D Q A Z H T S H T I Z Z Z U L
A M U Q V L D P W T M N H I D H A H Y H
U V K A B E Q T H B S J E S F C A G N P
T E G J I K X J E T U K R M K Z F Z I V
O T V C P R O C E D U R A N E I K B N V
R C O O L U C I T R A W Q U M C V O D J
I S O E N T R E G A Z Q P P S V O E C H
S R G M D S I I Z D O K N U T Z N N A U
A R S X U H B O V O I O C G R K Z G O P
C A W Q B N U L U V I O T X E T N O C C
I A T L P U I G A S W P J A V L N I B E
O X C R J U Q D I N G N I V O D O Y L C
N X C C B Y J V A O O C U W L P I R B P
Q R S W J A N L U D N I F O I L C F O Y
P R I N C I P A L A D O C L Q N A S I V
C B S Q Q U C P T Y Y Q K A Z Q S Z X U
X F R U L O A S Z D J D L I N U I B T Z
K C Y C A N U J S J A T T W P O L W B U
Y E B R B C U R A K A G H K R C I K I Q
I H X Z R R D M H F Q U N D P Y B W U H
M G N I I Y I D R L Z V E K R A I E M Y
L I C D W O M N E R B N A R E O X Q L O
V B I E K W E A H F A D D U C H E V T U
E C B L F M N X N N E M H H R K L H R Q
O E R Z L K S V Z A F N X O I D F W O T
Y S L C G B I A L N L U S B B C H Z L H
Q O F P B S O I N N U I I A I M G K C B
N F T O P V N Z H F G M S V E D Y F I G
S S Q R C G Q V W T S K E A V B V S A Y

ANALISA
ARTICULO
AUTORISACION
CIRCUSTANCIA
COMUNIDAD
CONOCEMENTO
CONTEXTO
DEFENSA
DETERMINA
DIMENSION
ENTREGA
FLEXIBILISACION
JURIDICO
NACIONAL
ORDENANZA
PRECRIBI
PRINCIPAL
PROCEDURA
SOCIEDAD
VISION

**Answer to previous puzzle**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6 | 3 | 9 | 4 | 7 | 8 | 2 | 5 |
| 9 | 4 | 5 | 6 | 2 | 8 | 1 | 7 | 3 |
| 7 | 8 | 2 | 5 | 1 | 3 | 9 | 4 | 6 |
| 3 | 7 | 8 | 2 | 6 | 9 | 5 | 1 | 4 |
| 6 | 5 | 1 | 3 | 8 | 4 | 2 | 9 | 7 |
| 2 | 9 | 4 | 7 | 5 | 1 | 3 | 6 | 8 |
| 4 | 3 | 6 | 8 | 9 | 2 | 7 | 5 | 1 |
| 5 | 2 | 7 | 1 | 3 | 6 | 4 | 8 | 9 |
| 8 | 1 | 9 | 4 | 7 | 5 | 6 | 3 | 2 |

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 11/12

# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 12 Juli 2025
— Diadomingo 13 Juli 2025

**DIARIO**
Diasabra: 1865, 1501, 7198
Diadomingo: 3072, 1390, 3556

**KORSOU**
Diasabra: 8024, 7003, 9669
Diadomingo: 9698, 9783, 4745

**Lotería Santo Domingo**
Diadomingo Anochi: No tin sorteo (Proximo sorteo 27 Juli)

**CAT4CHI**
Diasabra Merdia: 0202, 4434, 8446 X5
Diasabra Anochi: 3102, 5306, 6378 X5
Diadomingo Merdia: 5499, 7068, 4585 X3

**SUPER 4**
Diasabra: 6799
Diadomingo: 3982

**ZODIAC**
Diasabra Merdia: 4587 Libra
Diasabra Anochi: 4334 Sagitario
Diadomingo Merdia: 5814 Tauro

**LUCKY 3**
Diasabra Merdia: 568 X2
Diasabra Anochi: 654 X2
Diadomingo Merdia: 881 X3

**BIG 4**
Diasabra: Merdia X3 9505, Anochi X3 8985
Diadomingo: Merdia X5 4093

**1OFF**
Diasabra: Merdia 0617, Anochi 5189
Diadomingo: Merdia 6968

**LOTTO DI DIA**
Diasabra 05-10-11-15-29
Diadomingo 01-04-09-12-20
Siguiente jackpot: 55.000 Florin

## CACHI CACHI

**Resultado di Cachi Cachi**

| Diasabra, 12 Juli 2025 #199 | Diadomingo, 13 Juli 2025 #200 |
|---|---|
| 157973 | 154742 |

# LOTTO

## E LOTERIA DI ARUBA

**— Resultado di Diasabra 12 Juli 2025 —**

03 20 24 29 34

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 5 ganador Match 4
4to Premio: Tin 109 ganador di 12 Florin

Joker 26

Proximo sorteo 16 Juli. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
**Afl. 235.000,–**

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: H

PRIJS: **2 Florin** *ehemplar*
ABONO: **40 Florin** *pa luna*

**EDITOR**
Agencia Arubano di Noticia
**FUNDADOR**
† Jossy M. Mansur
**DIRECTORNAN**
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
**REDACTOR Coordinativo**
Aureen Werleman
**REDACTOR Ehecutivo**
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
**REDACTOR**
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
**REPORTERO**
Hubert Tiel
**AVISOS Y ARTE**
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
**ADMINISTRACION**
Freddy Barreto (hefe di personal)
**RECEPCIONISTA**
Vivian Maduro
**LAYOUT**
Alex Croes
Ricardo Jimenez
**IMPRESION**
William Quiceno
Raul Valencia

**ADRES**

DIARIO N.V.
www.diario.aw

*Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa*

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

*DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper*

## ALMANAC

### Bahada y salida di solo na Aruba

**—14 Juli 2025**
Solo ta baha: 7:10 p.m.
**—15 Juli 2025**
Solo ta sali: 6:22 a.m.

SOS TELE ARUBA
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

### Lista di Crusero di bishita na Aruba

**—Diamars 15 Juli 2025:**
Adventure of the Seas:
*(07:00 - 16:00)*
**—Diaranson 16 Juli 2025:**
Oasis of the Seas:
*(11:00 - 23:00)*
Carnival Vista:
*(08:00 - 16:00)*
Rhapsody of the Seas:
*(08:00 - 23:00)*
**—Diaranson 17 Juli 2025:**

## EMERGENCIA NA ARUBA

*Dialuna 14 Juli 2025*

### DOCTER NA WARDA

**SAN NICOLAS:**
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

**ORANJESTAD:**
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARDA

**PARIBA DI BRUG:**
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

**PABAO DI BRUG:**
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

## e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
**noticia@diario.aw**
E-mail Avisos:
**aviso@diario.aw**
E-mail Deporte:
**deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral:
**morto@diario.aw**

DIARIO

## Loke Tempo ta Mustra....

•• Aunke condicion atmosferico ta poco faborabel pa nubianan sigui pasa den region, toch no ta pronostica awacero significante awe riba Aruba. Biento lo sigui supla modera, y stof fini di Sahara lo tene visibilidad un poco reduci dianan venidero.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 12 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 6 pia.

## REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DEN E REGION AKI

***For di DIABIERNA 8'or mainta te DIASABRA 8'or mainta:***

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **6.0** mm.
—Minimo: 26º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 28º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Curaçao:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 27º C.

***For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:***

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Bonaire:**
—Maximo: ---º C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: ---º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Curaçao:**
—Maximo: ---º C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: ---º C.

## INFORMACION PA PUBLICACION

**REMITIDO**

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

**CUMPLEAÑOS**

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

**Contents ©2025 Matutino DIARIO**
**COPYRIGHT:** Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a keda impresiona

# Andre Henderson cu un exposicion sumamente impresionante riba herencia di sclavitud



ORANJESTAD (AAN) Recientemente Parlamentario Evelyn Wever-Croes tabata na Fort Zoutman pa atende un exposicion sumamente interesante di e pintor Andre Henderson c uta un pintor Mericano cu a bin Aruba pa comparti su obranan riba e tema di herencia di sclavitud.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu e exposicion aki tabata hopi impresionante mirando cu e calidad y finesa di e arte y su forma di pinta ta unico. Loke a resalta aun mas ta e mensahe cu e kier a trece dilanti cu su arte. Cada obra ta papia riba nan mes y tin nan mesun storia. Señor Henderson a concentra su mes hopi riba sclavitud transatlantico, riba e transporte di esclavonan di Africa pa e continente Mericano y e impacto cu esaki tabata tin na Africa y den e continente Mericano.

Pa tur esnan cu lo desea di siña mas riba nos herencia di sclavitud y mira kico tur a pasa den nos historia, of simplemente kier mira un exposicion di calidad hopi halto aki na Aruba na Fort Zoutman por pasa admira esaki tur dia den siman di 9 am pa 5 pm. Durante e evento cultural “Bon Bini Festival” tambe e lo ta habri y riba diasabra tambe (orario ta varia).

“Manera semper mi ta bisa bo mester conoce bo historia, pa bo comprende e presente pa bo por ta exitoso den futuro. Mi ta gradici Andre Henderson pa a confía Aruba cu su obranan y tur esnan cu a haci esaki posibel. Mi ta recomenda tur hende pa pasa wak e exposicion aki.” Parlamentario Wever-Croes a expresa.











# Tin un quizshow nobo y educativo pa alumnonan di klas 6 cu ta inspira muchanan na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Aruba tin un programa di television nobo, un programma educativo pa muchanan: Bataya Escolar. E show interactivo aki ta reta e alumnonan di klas 6 pa test nan conocimento escolar riba un manera diferente y den forma di wega.

Banda di preguntanan di quiz tocante e materianan di e muchanan tin cu hunga weganan fisico y creativo contra otro. Asina e show ta demonstra cu siñamento por ta agradabel y activo.

E meta principal di Bataya Escolar ta pa inspira mucha pa siña cu hopi placer, pa pone
mihor atencion y pa traha hunto ariba nan prestacion den klas. E programa kier aporta na mihor resultado den klas y un autoestima mas halto cerca e alumnonan.

E fase di prueba (pilot) a finalisa exitoso. Den juni y juli 2025 a hasi e grabacionnan prueba di Bataya Escolar cu participacion di un total di 8 scol basico: St. Anna School, Maria Goretti College, Pius X, St. Dominicus School, Santa Teresita College, Colegio San Hose, Colegio Santa Famia, Sint Michael School.





Tur grabacion a wordo transmiti semanal ariba tele aruba. Tur grabacion di e show ya por mordo mira ariba e canal oficial di youtube di bataya escolar.

E produccion di e show tawata na encargo di e Fundashon Briya Creativo.

Plannan pa futuro: un ambicion di 6 aña y ampliacion di e show. Bataya Escolar a wordo crea cu e meta pa ta un proyecto di por lo menos 6 aña. Despues di e prome edicion exitoso e fundacion organisador kier acerca tur scol basico pa participa na e show. E prome grabacion di e siguiente edicion ta planea pa tuma lugar na final di december 2025 y cuminsamento di januari 2026.

"Ta fantastico pa wak cuanto entusiasmo e muchanan ta demostra y con hopi motivacion e muchanan ta haya door di e participacion na e show. Nos kier tin un impacto positivo riba enseñanza di aruba" – Ian Heidweiller organisador.









# Droga cu hopi boto, vehiculo, y outboard engine confisca na estado Falcon

CORO: Oficialnan di un unidad special di PNB Falcon, a logra di intercepta y confisca 50 paki cu cocaina aden, y esaki a yega na un peso aproxima di 50 kilo. Durante e accion aki, na un zona di costa conoci como Boca de Rio, na municipio Mauroa na estado Falcon, a confisca 3 vehiculo tipo Box Truck, tambe 10 boto cu ta cla pa narcotraficantenan subi lama pa asina via Golfo de Venezuela yega na Lama Caribe. A confisca bao di un tent grandi, un total di 11 outboard engine pa boto.



Polis a usa un drone pa asina mira cuanto cos nan a confisca, incluyendo varios bari di plastico yena cu gasolin.

Tur material cu a wordo confisca ta liga na narcotrafico, y cu lo ta pertenece na e gangnan cu ta opera na Puertos de Altagracia na estado Zulia, kendenan awor ta purba di centraliza nan operacion na costanan di parti west di estado Falcon. E area aki ta situa como 160 km west di Coro.

Den e operacion aki, ningun hende a keda deteni.



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Lewis a logra knockout tecnico contra Teixeira despues di apenas 35 seconde



NASHVILLE:
Derrick Lewis a logra un triunfo enfatico den e evento principal di UFC Nashville. Diasabra anochi el a logra un knockout tecnico contra Tallison Teixeira despues di apenas 35 seconde den e prome rond di e pelea den Bridgestone Arena.
Lewis, apesar di na 40 aña di edad ta 15 aña mas bieu cu su contrincante, a domina for di e prome 10 secondenan y a caba e pelea rapidamente.
Tabata prome pelea di MMA cu Teixeira (25) a sufri.
E tabata faborito basta grandi pa gana e pelea.
Cu su triunfo "The Black Beast" a extende su record pa mas knockouts den historia di UFC cu su di 16.
Teixeira a conecta e prome golpi significante di e pelea, pero un rato despues Lewis a dal e cu su man robes pa mande vloer.
Despues cu Lewis a sigui dal Teixeira riba vloer, referee Jason Herzog no por a haci nada otro cu para e pelea.

## Rich Paul: LeBron no a pidi pa un cambio mientras cu 4 ekipo a mustra interes



LOS ANGELES:
Un total di cuater ekipo a tuma contacto cu agente di LeBron James, Rich Paul, cu interes pa haci un cambio pa firma e super strea di Los Angeles Lakers.
Esaki Paul recientemente a conta Dave McMenamin di ESPN durante Summer League na Las Vegas.
Apesar di e interes, Paul a reitera cu James no a pidi pa wordo cambia cu ningun ekipo.
Tampoco LeBron a papia di un posibel cambio den futuro, Paul a conta McMenamin.
Durante e wega di Lakers Diasabra den Summer League, James a nenga di papia riba su futuro.

## Judge ta kibra record di McGwire pa bira e hungador cu mas lihe a bati 350 homerun



NEW YORK:
Diasabra Aaron Judge no solamente a bira e hungador cu mas lihe a yega 350 homerun bati den su carera, sino el a hacie den 192 wega menos cu Mark McGwire, kende tabata in e record riba su nomber.
"Mi ta djis kere cu e ta hungando den un liga diferente", manager di New York Yankees Aaron Boone a bisa despues cu den di 9 inning Diasabra Judge a bati un homerun den e wega cu su ekipo a perde 5-2 contra Chicago Cubs.
Judge a bati un homerun di dos careda riba un fastball di Brad Keller.
El a yega 350 homerun despues di hunga su di 1,088 wega.
McGwire a bati su di 350 homerun den su di 1280 wega contra Brian Moehle di Detroit Tigers riba 2 di Juni di 1997.
Prome cu McGwire Harmon Killebrew tabata tin e record den 1319 wega.

Judge, kende na April a cumpli 33 aña, a debuta cu Yankees na 2016 na edad di 24.

## Skenes y Skubal ta bay ta e pitchernan habridor pa All Star Game



MERCA:
Pitcher surdo di Detroit Tigers Tarik Skubal y pitcher drechi di Pittsburgh Pirates Paul Skenes ta bay ta e pitchernan habridor di e All Star Game Diamars na Atlanta.
Skenes ta bay cuminsa pa National League pa di dos aña consecutivo.
Aña pasa el a tira su inning sin permiti un careda.
E ta bira e prome pitcher y apenas di 5 hungador den historia pa cuminsa den All Star Game den su dos prome temporadanan den Major League.
Skubal ta bay cuminsa e evento pa prome biaha den su carera, despues cu aña pasa el a tira e di dos inning.
Skunal e temporada aki tin un record di 10-3 y nun ERA di 2.23, cu 153 ponche den 121 inning, mientras cu Skenes na 2.01 tin e mihor ERA den Major League actualmente, den e 20 weganan cu el a cuminsa.

# DEPORTE INTERNACIONAL

## Nobato di Red Sox Hunter Dobbins ta bay perde resto di temporada despues di scheur su ACL




BOSTON:
Pitcher drechi di Boston Red Sox Hunter Dobbins su temporada a yega su final, despues cu Diabierna anochi el a scheur su ACL den e victoria riba Tampa Bay Rays.
Diasabra Dobbins a wordo manda pa e lista di esnan lesiona di 15 dia, mientras cu Boston a subi bek pa Major League, Richard Fitts for di Triple-A Worcester.
Dobbins a sufri e lesion ora cu el a core bay cubri primera base, ora cu Chandler Simpson a dal un bala den di dos inning.
Despues di trapa riba e base cu su pia robes, Dobbins tabata tin dificultad pa cana y bon y a wordo saca for di wega.
Ora cu a haci un MRI riba su pia a wordo confirma cu e lo perde resto di temporada.

## Aubameyang den combersacion pa bolbe Europa



SAUDI ARABIA:
Pierre-Emerick Aubameyang dentro di poco por ta bek den un campeonato na Europa.
Apesar di tin un contrato ainda cerca Al-Qadsiah na Saudi Arabia, e ta wordo permiti di sali for di esaki.
Mirando esaki, Olympique Marseille di Ligue 1 di Francia kier probecha di esaki y firma e hungador di 36 aña, kende den su tempo na Europa a hunga entre otro pa St. Etienne, Borussia Dortmund, Arsenal y Marseile mes.
Combersacionnan entre Marseille y e atacante di Gabon a cuminsa for di algun tempo y ta mustrando di ta hopi positivo.

## Iga Swiatek a gana Amanda Anisimova pa campeon di Wimbledon pa prome biaha



LONDRES:
Despues di dos siman di tennis excepcional di tanto Iga Świątek y Amanda Anisimova, e final di Wimbledon a mustra di tabata dicidi prome cu di berdad el a cuminsa.
A tuma Swiatek apenas 57 minuut pa derota su oponente Mericano.
E number 4 di mundo no a perde ningun game y a gana 6-0, 6-0.
E servicio di Swiatek Diasabra entre otro a mustra di ta demasiado fuerte pa Anisimova, pero tabata e servicio di e Mericano mes cu tabata un di su problemanan mas grandi.
El a gana apenas 26% di su prome servicionan, mientras cu 5 biaha el a comete un double-fault.
Ademas di esaki Anisimova a comete 28 error no forsa.

## Sinner a tuma revancha y a gana Alcaraz den final di Wimbledon

LONDRES:
Diadomingo Carlos Alcaraz a cuminsa su tercer final consecutivo di Wimbledon bon door di gana e prome set contra Jannik Sinner, pero na final Sinner a gana e wega den 4 set pa bira campeon di Wimbledon pa prome biaha den su carera.
E tenista Italiano a tuma revancha riba e Spaño, despues cu Alcaraz a gane den e final di Roland Garros na Paris.
Sinner a gana e final na Londres cu e score di 4-6, 6-4, 6-3, 6-4 pa duna Alcaraz su prome derota den un final di Grand Slam.
Prome cu e wega di Diadomingo Alcaraz a aparece den 5 final di Grand Slam y a gana tur 5.
E biaha aki e number 1 di mundo tabata demasiado fuerte pa e number 2 y a gana su di 4 titulo di Grand Slam.



# Alumnonan di Mon Plaisir School klas 6 di bishita na Comite Olimpico


















ORANJESTAD (AAN): Recientemente a ricibi bishita di alrededor di 50 mucha cu ta den 6de klas di Mon Plaisir Basis School, como meta di educa e grupo di deporte, balornan Olimpico y kico kiermeen Olimpismo. E bishita aki a ser organisa door di Juliandrah Rodriguez, kende como docente na Mon Plaisir, a participa den 2024 como "Youth Olympic Ambassador" representando Aruba na Olympia, Grecia.

E tour aki a conta cu un recorido di e edificio completo, ambos paden y pafo, unda a splica e diferente areanan di interes, como por ehempel e banner cu nos atletanan local y e significado di e renchinan Olimpico.

E obhetivo di un bishita asina ki ta pa no solamente splica y duna informacion riba kico tur COA y e mundo Olimpico ta representa, si no tambe pa inspira y motiva nos hobennan pa forma parti di e mundo di deporte, cuminsando di hoben door di practica deporte y haci movecion. Hopi di e muchanan a indica di haci deporte caba y ta desea pa un dia logra di tambe representa nos isla na nivel internacional.

COA ta gracidi Mon Plaisir Basischool, e docentenan cu a yuda guia y tur hoben cu a participa na e bishita aki, y ta spera di bolbe ricibinan den futuro. COA ta semper dispuesto pa duna mas di e tournan aki, como meta di concientisa nos comunidad di e importancia di deporte pa nos comunidad.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS




| | Monday Thursday | Friday Sunday |
|---|---|---|
| COMFORT CLASS | 8.00AWG | 9.00AWG |
| IMAX | 10.00AWG | 11.00AWG |
| VIP | 11.00AWG | 12.00AWG |

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

# E forma unico cu Colegio Conrado Coronel a despedi di alumnonan di Klas 6

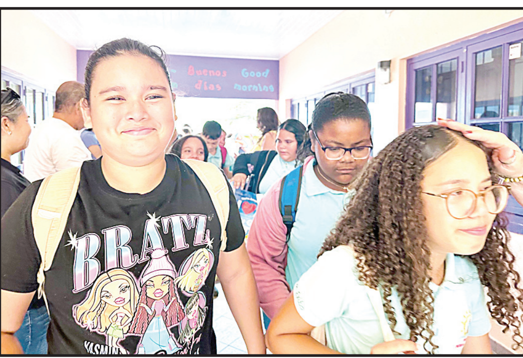














ORANJESTAD (AAN): Siman pasa tabatin e ultimo dia di scol, y un biaha mas e scol basico Colegio Conrado Coronel a organiza un "salida special" pa despedi di tur alumno di Klas 6, cu awor ta bayendo pa scol avanza.

Docentenan a para na salida di scol, y e alumnonan a pasa cana door di e paseo di honor, caminda a anima y despedi di cada uno. Di e forma ey, cu un curazon tristo pero alabes contento, cabesante y docentenan di Colegio Conrado Coronel a despedi y ta convenci cu cada uno di e alumnonan aki a keda cla pa e siguiente paso.



Por a mira cu hasta e caranan di e alumnonan tabata mustra di tin sentimento mixto. Pero danki na e educacion fuerte ricibi na e scol, nan tin un ruta bon prepara nan dilanti y nan ta cla pa enfrenta esey. Pa awo nan lo goza di un vakantie bon mereci.



# Noticianan for di Hulanda

## Fin di siman ta bay tin estorbonan extremo di trafico rond di Amsterdam debi na trabaonan y vakantie



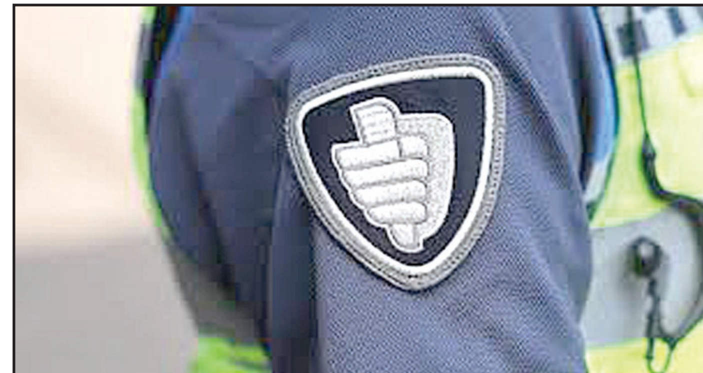
HULANDA:
Fin di siman cu ta bin e chens ta grandi cu rond di Amsterdam ta bay tin filanan largo debi na trabaonan cu ta wordo haci riba y rond di e camindanan, como tambe trafico di vakantie.
Rijkswaterstaat ta adverti cu lo por tin estorbonan extremo den trafico cu por causa retasonan di por lo menos 1 ora.
Cuminsando Diabierna atardi ta verwacht cu lo tin filanan largo na Babandt y Gelderland tambe.
E camindanan den exterior tambe ta bay ta hopi druk, debi na e periodo di vakantie cu a cuminsa.
E trabaonan rond di Amsterdam ta parti di un proyecto grandi di mantencion durante e zomer aki.

## No solamente den tempo di frieu sino tambe den calor extremo ta tuma medidanan pa esnan cu ta biba riba caya



HULANDA:
Hulanda tin un maneho pa varios aña caba, unda cu ora cu tempo ta hopi frieu, ta haci algo pa yuda personanan cu ta biba riba caya y no tin un lugar pa keda.
Practicamente tur ciudad grandi na Hulanda cu ta wordo confronta cu personanan cu ta biba riba caya, ta regla pa nan tin un lugar pa drumi ora cu tempo ta hopi frieu.
Sinembargo, e hecho cu den ultimo añanan den zomer tin periodonan den cual tin un calor extremo, ta pone cu mester tuma medidanan pa e personanan aki sin cas.
Diferente municipio ta cuminsa actua, incluyendo Amsterdam cu tin un areglo special di calor.

## A scop 'handhaver' mande for di tino durante detencion di sospechoso



ALKMAAR:
Un handhaver di municipio Alkmaar Diabierna anochi a ricibi scopnan na su cabes, durante detencion di un sospechoso di 25 aña di e ciudad.
Un handhaver ta un persona cu ta traha pa un municipio y tin e autoridad di actua den cierto situacion contra ilegalidad of crimen.
E handhaver aki despues di ricibi scopnan na su cabes a perde conocimento, mientras cu un di do handhaver a wordo me nasa door di e sospechos cu cuchio.
E dos handhavers un ra prome a para e homb riba Clarissenbolwerk de centro di ciudad.
E homber a purba di scap riba su scooter, despues cual el a cuminsa bringa nan.
Na dado momento homber a scapa na pi pero un rato despues el wordo deteni.

## Dos trahador di cuido cu a declara 4500 ora sin cumpli, a haya un prohibicion di eherce e trabao ey

HULANDA:
Dos trahador di cuido a haya un prohibicion pa semper di ocupa un funcion den sector di cuido.
Esaki despues cu nan a wordo gara ta entrega declaracionnan cu no ta cuadra.
E asina yama regionaal tuchtcollege na Zwolle a kita nan for di e registro den cual tur empleado di cuido mester ta para.
E caso a wordo entama pa compania di aseguro Zi veren Kruis.
Un di e empleadonan cuido tabata tin un prop compania di cuido na cas y tabata laga Zilvere Kruis paga pa trabaona cu e no a cumpli cune.
Tambe e muher no taba mantene e dossiers di clientenan debidamente.
En total a declara mas 4500 ora, pa trabaonan no a wordo cumpli cune.



# Noticia Internacional

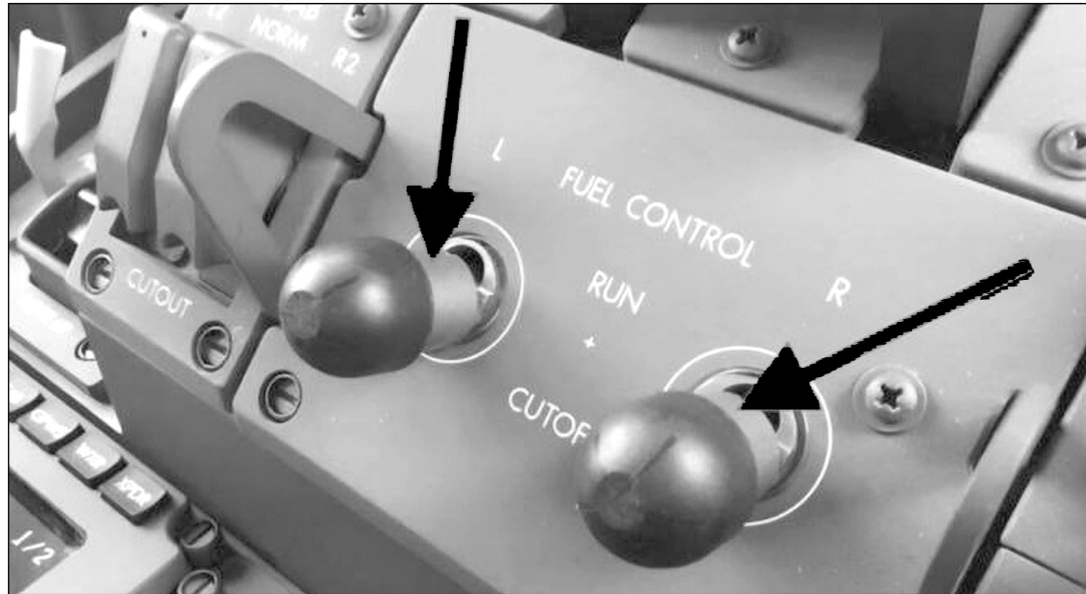
*Uno a puntra e otro mesora pakico el a paga e switch*

# A descubri cu un di e pilotonan di Boeing 787 di Air India a 'switch off' fuel di tur dos motor

**NEW DELHI:** Un rapport preliminar relaciona cu e accident aereo di Air India na Ahmedabad, a informa cu e switchnan di fuel control pa e motornan di e avion, a cambia di "run" pa "cutoff" dentro di un seconde di cada otro, ocasionando un perdida di pusha bay dilanti.

Solamente un di e 242 personanan abordo di e avion a sobrevivi, y por lo menos 19 hende na tera a muri ora cu e avion a bin cay algun momento despues di a lanta vuelo.

E rapport preliminar di Aircraft Accident Investigation Bureau (AAIB) cu a wordo emiti Diabierna, e avion a yega un velocidad di 180 nudo di indicated airspeed (IAS) y "mesora despues di esey, e switchnan di fuel cutoff di Engine 1 y Engine 2 a cambia di "run" pa posicion di "cutoff", uno tras di otro den apenas 1 seconde. E switch aki ta uno diseña, caminda e




piloto tin di gara nan cu 3 dede, rek e switch pafo, y asina por cambia e posicion.

E Boeing 787 Dreamliner mesora a cuminza perde forza.

**Encuanto e accion di piloto**: E rapport ta preliminar, pues no a duna un motibo pakico e switch a wordo cambia y poni na posicion di cutoff. "Na e etapa aki di investigacion, no tin ningun accion cu nos ta recomenda pa tur avion Boeing 787-8 y of e motornan GE GEnx-1B cu ta wordo uza rond mundo," ta loke Aircraft Accident Investigation Bureau di India a indica, y esaki ta sugeri cu no tin ningun problema tecnico cu e motornan, ni cu e avion.




E bureau a splica tambe, cu e Blackboxnan di e avion, a wordo "daña substancialmente", te na e extremo cu su data no por a wordo download



segun forma convencional.

Den e grabacion di cockpit cu a wordo recupera di e Blackbox, segun e rapport, ora cu e switchnan di fuel a wordo paga, "un di e pilotonan por a wordo scucha ta puntra e otro, pakico el a cutoff", y e otro piloto a "responde cu e no a haci esey."

Poco despues di e combersacion ey, ambos switch a wordo poni bek den posicion di 'Run', y data ta indica cu e motornan a cuminza draai atrobe mas duro, pero e momento ey ta bay dura prome cu nan cuminza haya forza. E avion a sigui cay e ora. Ora cu a bay check e restonan di e avion, a bin haya tur dos switch poni den 'Run'.

E avion a explota den vlamnan. E rapport a indica cu a impacta cinco edificio na tera a wordo impacta, creando daño grandi na structura y tambe via di candela.

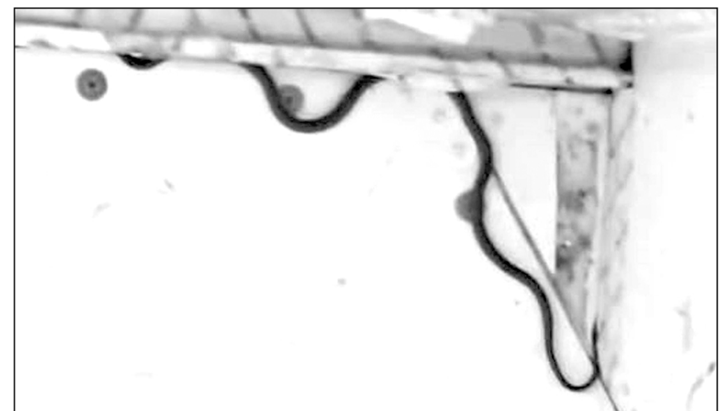
**Nada di accidentalmente:** E switchnan aki no por wordo movi "accidentamente" di un posicion pa e otro. Bo tin di rek cada uno cu bo tres dede, y e ora bo por flip nan pa sea "run" of "cutoff". Y ora cu bo switch pa 'cutoff' casi mesora e motor ta perde forza.

Ta bay sigui investiga tur esaki, pa inclui tur data den un rapport cu kizas lo dura 1 aña pa 1 aña y mey pa keda cla. Lo bay investiga tur detaye di cada piloto pa mira nan background, nan training, y check si den pasado nan lo por ta 'off-minded' pa cambia switch sin cu nan a ripara loke nan ta haciendo.

*Caso hopi peculiar registra na Aeropuerto na Australia*

# Colebra a wordo captura den un avion di pasahero





**MELBOURNE:** Un vuelo na Australia a retraza pa dos ora, despues cu a bin haya un colebra viahando como polizon, den e compartimento di carga di e avion.

E reptil a wordo haya ora cu e pasaheronan tabata aborda vuelo VA-337 di Virgin Australia na Aeropuerto di Melbourne cu destino pa Brisbane.

A manda busca un persona cu ta captura Colebra. E biaha aki ta Mark Pelley a bay haci e trabao, y el ora cu el a drenta den e compartimento di maleta cu tabata scur, el a pensa cu kizas e Colebra aki ta venenoso.

Pero el a resulta di ta un Colebra inofensivo yama 'Green Tree Snake' di 60 cm. Ta te ora cu el a caba di gara e Colebra, el a bin ripara cu esaki no ta venenoso. Pero prome cu esey e tabata parce di ta un animal basta peligroso.

El a splica cu ora el a drenta den e compartimento di maleta, e Colebra a bay sconde tras di un panel, y el a teme cu e lo



por huy mas profundo den parti paden di e avion.

"Mi a haya un chens unico pa gare, y aki si el a huy fo'i me, e lo a bay dal contra e panelnan, y e ora lo por tabata mas dificil pa gar'e," Mark Pelley a declara na final. "Colebranan ta hopi rapido, delega, y basta agil," el a añadi.

Mark Pelley a bisa un ingeniero di vuelo, y e personal di e aerolinea, cu nan lo tin di evacua e avion si acaso e Colebra a desaparece den e avion. Pues si e no gare prome biaha, e lo bay sconde y lo tin di evacua e avion. Pasobra e momento ey ainda e no tabata sa ki tipo di Colebra esaki ta.

E bon noticia ta cu el a logra gar'e den prome intento. Pues e avion Boeing 737 mas despues por a sigui cu su vuelo. Mark Pelley a bay cu e Colebra.

# Noticia Internacional

*Mama y e pareha a wordo aresta*

## Curpa di mucha di 3 aña haya tur lora na plastic den maleta



**BALTIMORE:** E investigacion pa cu e morto di Nola Dinkins, un mucha muhe di 3 aña, a genera atencion rond Merca pa e gravedad di e hechonan y e participacion di e mama y su pareha como principal acusado.

E caso a trece dilanti cuanto fayo tin den e sistema di proteccion infantil di estado di Maryland y Delaware, despues cu e cadaver di e mucha chikito a wordo haya den un maleta despues di un denuncia di secuestro cu a resulta falso.

Polis di estado di Maryland, hunto cu otro autoridad a duna detaye di e circunstancianan den cual a haci e hayazgo y a procesa e detencionnan, mientras cu comunidad ta sigui den alerta pa cu e avance di proceso hudicial.

Tabata dia 10 di Juni, cu e mama Darrian Randle a raporta e supuesto desaparicion di Nola na ciudad di Newark na estado di Delaware. E caso a crea un Amber Alert mesora y autoridad a start cu buskeda grandi den e area unda e famia tabata ultimo. Randle a bisa cu e no sa unda su yiu ta. Pero e prome investigacion cu Inspectornan a haci na e cas, a lanta sospecho cerca autoridad, y esaki a yuda pa pone e caso dal un buelta.

Den e investigacion, Polis a localiza Cedrick Antoine Britten, kende ta pareha di Randle na un cas na North East na Maryland. Nan a interoga Britten, y el a basha abao y duna informacion cu a yuda nan localiza e maleta y haya e cadaver di e mucha riba un tereno bandona na North East na Maryland mes. E curpa tabata lora na plastic, y ta bisto cu e mucha tin señal di desnutricion.

E mama a basha abao despues cu el a dal e mucha cu un faha asina hopi te cu e criatura a bay fo'i tino y muri. Despues nan a bay sconde e curpa varios dia den un cas, prome cu nan a lage atras den e tereno bandona. Investigacion forensico a comproba cu e maltrato prome cu su morto tabata di nivel halto.

## Venezolano a perde ambos pia ora cu trein a pasa dal'e na Chile

**SANTIAGO:** Un accident tragico a keda registra Diasabra atardi cerca di Stacion di Trein na Lomas Coloradas, na San Pedro de la Paz na Chile, ora cu un homber a wordo atropeya pa e Biotren, y resultado di esaki ta cu el a perde tur su dos pianan.




Autoridad a confirma cu e victima ta un homber di 36 aña naci na Venezuela, kende a bay cruza e railnan di e trein sin ripara cu un trein ta acercando. Di mes cu e impacto a laga e persona cu heridanan di extremadamente grave, y cu urgencia hendenan a pidi pa hibe pa Hospital Guillermo Grant Benavente na Concepcion.

Paramediconan a yega rapido na e lugar di suceso, y e trein mes a stop despues di a dal e persona. Polis local awor a keda encarga pa investiga pa haya claridad di exactamente loke a socede.

Comandante di Polis, Cesar Gallegos a indica cu ta trata aki di un caso caminda un persona a cruza railnan sin paga tino.

## INTERNACIONAL
## NOTICIA FOR DI COLOMBIA

### ATENTADO NA RESTAURANT A LAGA MORTO ATRAS

**BARRANQUILLA:** Por lo menos un morto y un herido ta loke un atentado di bala a laga atras na un Restaurant na Sabanalarga den fin di siman den oranan di atardi. E victima mortal den e caso aki a wordo identifica como Joseph Ahumada Peña, mientras e herido no a haya sa su nomber, ni su estado di salud. Pero cu auto el a wordo hiba pa un Hospital. Polis no a bisa ainda si acaso e victima masculino tabata comiendo of bebiendo na e restaurant aki. Pa awor no tin hipotesis tampoco di e crimen aki, y ta awor numa nan ta bay start cu investigacion. Tampoco ainda no tin informacion ta kende(nan) a los tiro riba e personanan aki na e Restaurantnan aki conoci como 'Estadero'.



### OLA DI HENDE NENGA VISA DOOR DI TRUMP

**BOGOTA:** Den e prome seis lunanan di gobernacion di President Donald Trump, e peticion di Visa Mericano door di Colombianonan cu a wordo rechaza, a registra un crecemento sin precedente. Segun informacion di e compania Visas Gomez & Asociacos -Easyvisas, entre Januari y Juli 2025 nan a registra un total di 106.000 peticion nenga, compara cu e 3.600 rechaza durante e mesun periodo di 2021 bao gobierno di Joe Biden. E aumento aki ta igual cu 2.844 porciento. Tambe ta admirable ta cuanto hende nan ta atende na Embahada Mericano na Bogota. Durante prome trimester di 2025, nan a atende mas di 342.000 peticion, cu ta un cifra mas halto cu e 21.000 tramite na comienzo di Gobierno anterior. Tin hopi factor pakico a subi asina hopi, e.o. e tempo di spera pa haya un cita, y tambe e cercania di Copa Mundial di Futbol, a pone Embahada acelera e tramitenan y reduci tempo di spera. Colombia a bira e di 6 pais na Latino America cu mas peticion rechaza e aña aki. Colombia ta na 69% aprobacion. E ta bao di El Salvador cu 52%, Honduras cu 42%, Venezuela cu 37%, Ecuador cu 36%, y Bolivia cu 32%.




### VUELONAN DOMESTICO NAN PRIJS A BAHA 50%

**BOGOTA:** Pa temporada di vakantie, e aerolinea Latam a anuncia un promocion pa purba incentiva Colombianonan pa cuminza tuma vuelonan atrobe den e pais mes, y e rutanan domestico aki awor tin descuento cu ta yega hasta mitar prijs pa diferente ciudad di Colombia. Entrante 16 di Juli nan lo cuminza ofrece prijsnan special aki na prijs bao di 250 mil Pesos pa cierto ruta. Esey ta pone cu vuelonan di Bogota pa Cali ta bay wordo bendi na 140 mil Pesos pa trayecto. Ida y vuelta por ta 280 mil Pesos. Prijsnan aki di 50% ta obtenibel tambe pa vuelonan pa ciudadnan manera Cartagena, San Andres, Monteria, Pereira, Armenia, Riohacha, y Yopal. Tambe vuelo di Medellin pa Barranquilla ta na 160.200 Pesos.



# Noticia Internacional

*Despues di 60 aña di un exitoso carera...*

## Artista Michael Douglas a dicidi awor si pa retira di cinema

**PRAGA:** Amantenan di bon pelicula y fanaticonan di e famoso actor Mericano, Michael Douglas, a ricibi e noticia tristo, cu sin duda lo bay laga un bashi atras den mundo di cinema. E artista di 80 aña di edad, a confirma cu e no tin ningun plan pa den futuro cuminza actua atrobe den cinema.




Durante un recien aparicion den e Karlovy Vary International Film Festival na Republica Checo, e ganador di Oscar a confesa durante un conferencia di prensa cu e no tin "ningun intencion berdadero" di bolbe actua dilanti camera.

"Mi tabatin un carera hopi ocupa. Pero desde 2022 mi no a traha mas, pasobra, ey mi a ripara cu mi tin di stop. Mi a bin ta trahando hopi duro durante casi 60 aña, y mi no kier ta un di e personanan cu ta muri di berdad na un set di film, e actor a bisa durante e conferencia di prensa.

Pero su conexion cu mudo di cine semper lo bay ta special, y pesey mes, apesar cu el a cera porta pa actuacion aworaki, no ta descarta cu e lo por cambia di opinion si acaso un proyecto presenta cu lo pone haya gana di bay un biaha mas dilanti camera.

"Mi no ta retira, pasobra si algo special presenta mi lo bolbe. Di otro banda, ya mi ta bastante feliz. Mi ta disfruta di simplemente mira mi casa ta traha," Dougles a aña di, haciendo un mencion bunita asina di su pareha stima, kende ta e actriz Catherine Zeta-Jones cu kende e ta casa desde aña 2000.

E actor a haci e aparicion special aki na Karlovy Festival como parti di e eventonan cu ta conmemora e di 50 aniversario di e pelicula "One Flew Over the Cuckoo's Nest" (1975), cu a wordo produci door di dje mes, y protagoniza pa e leyenda di Hollywood, Jack Nicholson. Pa celebra e ocasion aki, un version restaura di e pelicula a wordo presenta durante e evento.

Michael Douglas a yega di ta e artista di multiple exito den cinema durante su carera extenso, incluyendo rolnan estelar den e serienan di Avengers y Ant-Man, ademas di rolnan principal den peliculanan aclama manera Fatal Attraction (1987), Basic Instinct (1992), The American President (1995), y Wall Street (1987), pa cual el a haya premio Oscar di Best Actor.

## A confisca na Ecuador casi mey ton di marihuana procedente di Colombia




**QUITO:** Polis di Ecuador a confisca exactamentre 453 kilo di marihuana, cu tabata scondi den un Box-Truck cu tabata transporta caha cu berdura riba un caretera di e provincia di Imbabura, y cu segun e prome investigacion a bin for di Colombia.

Esaki a socede Diamars anochi, ora cu Polisnan tabata haciendo un control riba e Panamerican Highway na altura di sector Ambuquí den parti panort di e pais. Como parti di e control, autoridad a stop e Box-Truck color blanco cu tabata pasando, y a bay revisa esaki cu yudansa di un K-9 special. E animal mesora a detecta presencia di droga den e vehiculo.

Polis a cuminza controla tur e cahanan di berdura cu tin aden, y a bin topa cu 458 paki di droga scondi meymey di e panelnan di muraya di e Box-Truck aki. Mesora a detene un homber y un muhe cu tabata den e Truck, y a confisca nan smartphone. Box-Truck tambe ta confisca, pa investigacion sigui.

INTERNACIONAL

## NOTICIA FOR DI VENEZUELA

### DOCENTE DI GYM TABATA ABUSA DI ALUMNA

**BARINAS:** Un docente di Gym di e scol Educativa Jose Ramon Traspuesto na Barinitas, di municipio Bolivar na estado Barinas, a wordo deteni door di detectivenan di estado Barinas, despues cu e ta wordo acusa di abusa sexualmente di un alumna di 12 aña di edad. Polis a indica cu e docente Williams Ramirez tin 41 aña di edad, y e tabata cuminza molestia e mucha muhe via telefon, te ora cu lamentablemente el a comete e abuso contra e mucha menor di edad, y esaki a socede riba tereno di scol mes. Pa awo e docente di educacion fisico ta encarcela pa interogacion, y kizas lo keda cera te ora cu su caso presenta den Corte.

### MADURO KIER RESCATA 31 MUCHA NA MERCA

**CARACAS:** President Nicolas Maduro a enfatiza den fin di siman, pa libertad di 31 mucha Venezolano kendenan a keda atras na Merca, despues cu nan mayornan a wordo deporta pa sea Venezuela, of manda pa e prison di CECOT na El Salvador. President Maduro a aproba e manifestacion pacifico cu a ser teni riba caya pa exigi libertad di e muchanan aki. El a bisa cu nan Gobierno tin registro di 31 mucha menor di edad cu tin di wordo libera, y ta spera cu e cifra aki lo no sigui subi. Maduro a priminti cu su Gobierno lo tuma loke sea medida, pa logra libertad di e muchanan aki, y a finaliza su mensahe haciendo un yamada pa Merca stop cu e situacion aki. "Stop di e atropeyonan aki, y tanto perversidad. Humanidad mester ta humano". E 31 muchanan a wordo separa di nan mayornan durante razzia di Servicio di Inmigracion y Control di Douane na Merca (ICE den nan inicial na ingles). E mayornan mes a wordo deporta for di Merca, aunke nan no a comete ningun delito. Mientras tanto e muchanan a keda cerca diferente famia, sin aprobacion di mayornan.



### TIRA HOMBER MATA DILANTI UN PANADERIA

**CORO:** Siman pasa Diahuebs den oranan di anochi, a los monton di tiro riba un ciudadano identifica como Rafael Angel Campos Lugo di 35 aña di edad, conoci pa tur hende como 'Tingo', dilanti un panaderia situa na Guamacho, na municipio Piritu. Esaki ta como 60 km pariba di Coro na estado Falcon. Parce cu e victima diripiente a wordo rondona pa algun homber cu a yega para riba dos motorcycle di potencia grandi. Sin midi palabra nan a baha y los monton di tiro. Tingo a fayece eybao mes di e heridanan mortal cu el a ricibi. Polis ta pensa cu e hendenan aki tabata sigui e victima, y kizas pa reglamento di cuenta a mat'e.

Jetty Wever - POH di Wit Gele Kruis

# Embehecemento di poblacion a causa un revision riba e potencial di cada departamento di Wit Gele Kruis



ORANJESTAD (AAN): Jetty Wever - POH di Wit Gele Kruis (WGK) a indica cu nan a haya dos studiante for di Amsterdam y nan a pasa den diferente departamento di WGK y a asina haci un investigacion tocante e potencialnan di cada departamento, y e resultado di e investigacion, nan a haci un analisis y presenta esaki den un rapport.
Wever a splica cu desde comienso di nan existencia, WGK tabata enfoca riba cuido di mucha, pero mirando e problema di embehecemento di e poblacion, nan kier a haci un revision riba e potencial di cada departamento y asina mira e necesidad den comunidad y cuido di Adultonan Mayor.
Segun Wever, e rapport a mustra cu Aruba ta den un bon direccion den cuido, aunke aki aya mester haci algun ahuste, pero ta cambionan realistico cu por wordo soluciona pa yega na e miho resultado.
E rapport ta indica e cambionan cu WGK mester tuma pa por funciona optimalmente pa cuido di Adultonan Mayor. Esaki ta inclui educacion, material, traha hunto y conecta e departamentonan na otro. E rapport a wordo entrega na director nobo di WGK, pa asina e por tin un bista riba e situacion actual y cu e por aporta na e politicanan cu mester wordo implementa den WGK.
Wever ta contento di por bisa cu e departamentonan ta funcionando bon, pero semper tin cosnan cu nan por traha pa mehora e servicio.





Opinion Publico:

# Algun taxista ta nenga servicio na hende local y no kier tuma florin tampoco!

ORANJESTAD (AAN) – Tin hende cu sigur ta midi cu dos midi, segun nan propio conveniencia, y por constata esaki den e actitud di cierto taxistanan pa loke ta trata pasahero local.
Por corda den temporada di Covid-19, na momento cu e industria di turismo a keda stanca y cu a hasta frontera a wordo cera. No tabata tin bishitante na granel cu tabata sali di aeropuerto pura pa haya un taxi. Pero si tabata tin hende local cu debi na e tardanza di bus of autobus, cual servicio a merma, cu tabata para taxi pa nan yega sea nan trabao of bin cas bek. E ora ey si, no algun, pero tur taxista cu a subi caminda e tempo ey, tabata aprecia e hende local y su florin!
Awendia, tin algun taxista cu ta nenga duna servicio na hende local. Y no esey so, si nan ta dicidi di duna e servicio nan no kier florin, si bo no tin dollar bo no ta haya e servicio tampoco.
Esey a sosode un señora, Diadomingo ultimo, cu a bay haci algun compra na un supermercado, unda bay el a bay cu dos nieto den bus pero pa bin bek nan tabata tin mester di taxi pa hiba nan compra cas.
Un taxista, cu tabata esun prome pa sali, a nenga rotundamente duna e señora cu e dos hobennan, servicio. E no ta transporta hende local! Danki Dios cu otro taxista, cu a pidi permiso pa esun prome pa duna servicio, por a hacie.
E pregunta ta: ki diferencia tin pa e pasahero paga cu florin of dollar? Acaso cu paga cu florin ta bal menos? Nan ta cobra e ekivalente na e prijs di dollar. Y ki diferencia tin entre pasahero local y turista? Hende tur dos ta, numa cu un ta bin di afo y e local ta e taxista su compatriota, of no? Asina algun taxista ta discrimina su mesun hende, su moneda local, su mes pais?
Y esaki no ta un caso isola, e ta un di e tanto casonan cu a laga nos mes hendenan decepciona. Claro, danki Dios no por generaliza. Tambe tin taxistanan hopi amable, cu tin empathy, cu no ta haci diferencia ni ta discrimina. Pero tin algun cu enberdad ta laga di desea cu nan comportacion!




## INVITASHON

Ta invita tur deboto di Santo Cristo di Milagro pa resa hunto cu hopi Fe y Speransa:

Fecha: Dialuna 14 July 2025
Orario: 6:00pm ( nos ta cuminsa cu santo rosario y sigi pa e orashon)
Lugar: Kapel di Madiki

Oración

Señor de los Milagros nos ta gradici pa Bo bondad y amor pa humanidad.

**Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.**
Experiencia ta manda
**CICLONE**
Septic Tank Service
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**PROMASTER**
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
**Tel: 582-0383 / 593-3538**
Leslie Maduro

**CONSTRUCCION REMODELACION**
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
**Tel: 561-2137**

**AIRCO REPAIR SERVICE**
Cooler + dryer, Ice maker, Refrigerador, Wasmachine, Forno, Stove,
Tur sorto di airco, Freezer.
Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

**Dak ta lek? Muraya pa drecha? Cas pa verf? Y cosnan pa drecha rond di cas.**
**Yama: 738-7943**
**puntra pa Wester**
***Calidad Construction Bon, confiable y rasonable.***

**ASSOCIATED REALTORS**
**TA HUUR**
Un edificio comercial na Weg Kustbatterij / S.N. di 146 m2 y pa Afl.3650,00 pa luna mas borg. Contact Mito na 593-6318 pa un viewing.

**ASSOCIATED REALTORS**
**TERENO PA BENDE?**
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht.
Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

**Servicio di Hardineria**
Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio rapido. Tel: 593-8852

**GRATIS HERO BIEU**
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

**DIARIO**
**Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:**
**noticia@diario.aw**
**Tel: 582-6747**

# Polis hunto cu Stinapa a rescata dos dama perdi riba Bonaire

KRALENDIJK: Tabata siman pasa Diaranson den oranan di mainta, cu Central di Polis na Bonaire a ricibi notificacion, cu tin dos hende perdi na altura di Playa Frans.

E informe ta indica cu e dos personanan aki a bay cana den mondi, y despues nan no por a haya e caminda pa sali bek. Kizas e personanan aki no sa con pa traha cu GPS.

Polis hunto cu boluntarionan di Organizacion STINAPA a bay na e lugar, y nan hunto a drenta mondi pa yuda. Despues di como 1 ora di buskeda, nan a logra localiza e damanan perdi. Nan tabata sano y den bon salud. Asina a trece nan bek pa civilizacion.

# Curasoleño deteni na Aeropuerto prome cu el a huy di e isla

WILLEMSTAD: Siman pasa Diahuebs den oranan di atardi, autoridadnan hudicial na Curaçao a detene un homber pa violacion di ley di arma di candela, y tambe intento di asesinato.

Ta trata di e homber di inicial I.D.B.J. di 26 aña, naci na Curaçao. El a keda deteni na Aeropuerto net ora cu e tabata prepara pa aborda un vuelo pa bandona e isla.

Cu man na boei nan a hibe dilanti un Fiscal Auxiliar, kende a duna ordo pa e keda encarcela. Pues su vuelo no a bay door. Awor e caso ta sigui bao investigacion.



*FUNDACION VENERABLE*
*JOSE GREGORIO HERNANDEZ*
*TANKI LEENDERT 128*



**Ta invita**

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA
Pa nos Celebra fiesta di La Birgen del Carmen y pidie protección pa nos famia.

DIA 16 di July 2025
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

*Bo presencia ta altamente aprecia*




Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**'Musica mester core den bo sanger'**

**El a canta hopi aña pa nos na mundo. awor Señor a yam' e cerca dje, pa forma parti di e Orkesta Celestial,**

Cu inmenso dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima:



**Sr. Victorcito Roberto Orman**
**Cariñosamente yama Boeis/ Boei**
***07-06-1943 - †07-07-2025**

**Mayornan:** †Victor Orman
†Juanita Orman-Stamper
**Señora:** †Ivy Marlene Orman-Van der Wall Arneman
**Na nomber di su:**
**Yiunan** Miroushka y Jensley Trapenberg-Orman
Zoraida y Jorge Andrade Valente-Orman
Gregory Orman
**Nieto(a)nan:** Gwendeline Orman
Sherreline y Dovier Olarte-Orman
Samuel Orman
**Bisanietanan** Evangeline Olarte-Orman
Eliashline Olarte-Orman
**Rumannan:** †Diana Orman
Ina Orman
†Reina Orman
†Greta Janse-Orman
Veva Orman y famia
Jose y Lena Orman-Yarzagaray y famia
Tila Ras-Orman y famia
Suzy y Frans van Kershaver-Orman y famia
**Swa:** Chona Ras
**Iha:** Robin van Kershaver
†Grace Janse-Justina
**Sobrino(a)nan:**
†Carlos Maduro
Angelli Orman
Ricky Janse
†Grace Justina-Janse y Pachito Justina y famia
Mirailly Glaser-Janse y famia
Nonata Janse y famia
Michel Imanuel y Joëlle Livestro
Guido Imanuel y Reenah Mannoessingh y famia
Ronell Ras y yiu
Gilbert Orman y yiunan
Giannine Wester-Orman y famia
Robin y Charlotte van Kershaver-Cayatoc
**Demas famia** Orman, Stamper, De Lange, Kock, Servage, Olarte, Gumbs, Feliz Matos, Vrolijk, Yarzagaray, Maduro y Justina
**Tur amigo, bisiña y conocir, Integrantenan di Tipico Palisia, miembronan di Club Kibrahacha, Playa Pabao 60+, OPPA, Mr. Conga Percussion School, personal di Trinity Aruba y Wit Gele Kruis.**

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amigo(a) of un ser keri nos sincero disculpa pa esaki.

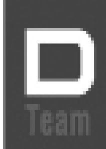
**Acto di condolencia: dialuna 14 di juli 2025 di 6'or di atardi pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home na Oranjestad**

**Acto di entiero: diamars 15 di juli 2025 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigui pa Santana San Hose na Savaneta**

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**CONSTRUCTION**
Pa tur trabao di construction, renoba cas, traha cas, cura, dak, verf, structura, sheetrock, plumbing, coriente, carpinteria. Trabao di calidad y cu garantia. Prijs razonabel.
Whatsapp: 593-3141

**TA CHAPI**
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

Pa bo keda conecta cu


- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa reporta iregularidadnan riba caya
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT
WhatsApp 592-9684



SAVE AWG.401
MABE
15 CU. FT.
FRIDGE
RMP400FLIG
NOW
AWG.1299
WAS AWG.1699.99

BE INSPIRED
AMC UNICON APPLIANCE EVENT 2025
UP TO
25% OFF
SELECTED ITEMS





SAVE AWG.1001
FRIGIDAIRE
22.3 CU. FT.
FRIDGE
FRSC2333AS
NOW
AWG.3499
WAS AWG.4499.99



SAVE AWG.800
WHIRLPOOL
13 CU. FT.
FRIDGE
3111F3
NOW
AWG.1199
WAS AWG.1999.99

FRIGIDAIRE
20KG
20KG ELECTRIC
DRYER FFRE4120SW
SAVE AWG.801
NOW AWG.999
WAS AWG.1799.99



SAVE AWG.501
MABE
19 CU. FT.
FRIDGE
3111F3
NOW
AWG.1999
WAS AWG.2499.99



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA





# Taisha Marsdin a gradua for di Albeda College como Patissier




ORANJESTAD (AAN): Dia 10 di juli, Taisha Marsdin a gradua for di Albeda College como Patissier. For di chikito, e tabata hopi creativo: den cushina, den pintamento y te asta ta pinta cuadra. Door di su habilidad creativo Taisha a siña su mes con pa traha cu fondant y decora bolo.

Taisha a termina su estudio na Abraham de Veer School, despues a gradua den Culinary Arts na EPI Aruba, a traha algun aña, y despues a muda pa Hulanda den 2019 pa sigui su estudio.

Taisha a completa varios estudio den e ultimo añanan;

- Uitvoerend Bakker (Niv. 2 – den 2 aña)
- Zelfstandig Werkende Bakker (Niv. 3 – cu normal ta 3 aña, pero e a logra esaki den 2 aña)
- Patissier (Niv. 4 – den 1 aña, a caba gradua)





Pa su proyecto final, Taisha a scoge Aruba como su tema. Den esey, e mester a crea desserts (cos dushi) cu ta bay cu e tema y cu ingredientenan tipico di Aruba manera ponche crema.

Su presentacion tabata consisti di un showstuk di e California Lighthouse, traha 100% di chuculati cu e escudo di Aruba riba dje, y varios otro elemento di nos flora y fauna, tur traha na man y cu por come.

Tambe, Taisha a traha pa su proyecto final:

- Friandises (pastry chikito)
- Plated dessert
- Gebak
- Desserttaart
- Doorhaal bonbons y Gevuld vorm bonbons

Taisha a haya un 9 pa su proyecto final. Su mama, ruman, welo y wela, tantanan, primo y demas famia ta hopi orguyoso cu e logro di Taisha. DIARIO tambe ta felicita Taisha cu e bunita logro aki. Hopi exito.

